

Börsprospekt

ÅLANDSBANKEN ABP

**MASSKULDEBREVS-
PROGRAM 2004**

150.000.000 EURO

Börsprospektet för varje lån som emitteras inom ramen för detta masskuldebrevsprogram består av detta prospekt kompletterat med de lånespecifika villkoren.

ÅLANDSBANKEN
www.alandsbanken.fi

ARRANGÖR: ÅLANDSBANKEN ABP

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄNT	4-5	REDOVISNINGSPRINCIPER	27
Godkännande	4	BOKSLUTSUPPGIFTER	29-44
Offentliggörande av börsprospektet	4	Koncernens resultaträkning	29
Beslut att emittera masskuldebrevslån	4	Koncernens balansräkning	30
Ansvariga för börsprospektet	4	Bankens resultaträkning	32
Styrelsens försäkran gällande börsprospektet	4	Bankens balansräkning	33
Revisorernas utlåtande gällande börsprospektet	4	Bokslutsbilagor	35
Revisorer	4	Förslag till vinstdisposition	44
Revisionsberättelser	5	Förvaltningsrådets utlåtande	44
ALLMÄNNA VILLKOR FÖR PROGRAMMET	6	SAMMANSTÄLLNING ÖVER ÖVRIGA FÖRPLIKTELSER	45
MODELL FÖR LÅNESPECIFIKA VILLKOR	11	INVESTERINGAR	45
UPPGIFTER OM EMITTENTEN	13-14	STYRELSENS RAPPORT ÖVER VÄSENTLIGA HÄNDELSE SEDAN 01.01.2004	46
Allmänna upplysningar om emittenten	13	FRAMTIDSUTSIKTER	46
Emittentens koncern	13	ÖVRIGA FAKTORER SOM INVERKAR PÅ VÄRDEPAPPERETS VÄRDE	46
Ålandsbanken Fondbolag Ab	14	EKONOMISK INFORMATION	46
Ålandsbanken Asset Management Ab	14	ADRESSFÖRTECKNING	47
FÖRVALTNING	15		
AKTIEFAKTA	16		
STYRELSENS VERKSAMHETSBERÄTTELSE	19-26		
Resultat och lönsamhet	19		
Femårsöversikt koncernen	21		
Inlåningen	22		
Utlåningen	23		
Riskhantering	24		

ALLMÄNT

Godkännande

Detta börsprospekt har upprättats i enlighet med Finlands värdepappersmarknadslag (26.5.1989/495), finansministeriets förordning om börsprospekt (19.6.2002/539) och av Finansinspektionen angivna regler och tolkningar.

Finansinspektionen har 8.4.2004 beviljat Ålandsbanken Abp undantagstillstånd (Dnr 39/250/2004) enligt 6 § 1 mom. 4 punkten finansministeriets förordning om börsprospekt (19.6.2002/539), på basen av vilken Ålandsbanken Abp kan emittera masskuldebrev med ett prospekt som godkänts i samband med den första emissionen under detta masskuldebrevsprogram. Tillståndet gäller 12 månader fr.o.m. godkännandet av programmet, dock högst två veckor efter att Ålandsbanken Abp:s bokslut för år 2004 har fastställts.

Finansinspektionen har godkänt börsprospektet men ansvarar inte för riktigheten av uppgifterna i detsamma (Dnr 40/250/2004).

Börsprospektet har uppgjorts på svenska och finska, av vilka den svenskspråkiga versionen är den officiella av Finansinspektionen godkända.

Offentliggörande av börsprospektet

Börsprospektet samt de lånespecifika villkoren och övriga handlingar för enskilda lån under programmet finns kostnadsfritt tillgängliga på samtliga Ålandsbanken Abp:s kontor under respektive kontors öppethållningstid. Börsprospektet kompletteras med Ålandsbanken Abp:s delårsrapporter då dessa publicerats.

Beslut att emittera masskuldebrevslån

Ålandsbanken Abp:s styrelse har 8.4.2004 beslutat att lägga upp ett masskuldebrevsprogram på 150 miljoner euro samt att ge ut detta börsprospekt. Emittentens ledningsgrupp har med stöd av interna arbetsordningar rätt att fatta beslut om enskilda masskuldebrevslån inom ramen för det av styrelsen godkända programmet.

Ansvariga för börsprospektet

Styrelsen och verkställande direktören för Ålandsbanken Abp är ansvariga för detta börsprospekt.

STYRELSEMEDLEMMAR:

Göran Lindholm, ordförande

Sven-Harry Boman, ordinarie ledamot

Kent Janér, ordinarie ledamot

Agneta Karlsson, ordinarie ledamot

Leif Nordlund, ordinarie ledamot

Tom Palmberg, ordinarie ledamot

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR:

Peter Grönlund

Styrelsens försäkran gällande börsprospektet

Vi försäkrar att uppgifterna givna i börsprospektet överensstämmer med de faktiska förhållandena och att ingenting är utelämnat som sannolikt skulle kunna påverka betydelsen av prospektet.

Mariehamn den 8 april 2004

Styrelsen

Revisorernas utlåtande gällande börsprospektet

För att inkluderas i Ålandsbanken Abp:s börsprospekt gällande masskuldebrevsprogrammet 2004 på 150.000.000 euro.

Enligt 2 kap. 3 § 5 mom. värdepappersmarknadslagen (26.5.1989/495) och 5 § finansministeriets förordning om börsprospekt (19.6.2002/539) ger vi följande utlåtande:

De undertecknade CGR-revisorerna Leif Hermans och Marja Tikka har tillsammans med CGR-revisor Per-Olof Johansson granskat Ålandsbanken Abp:s bokslut, bokföring och förvaltning för räkenskapsåren 2001-2003. Revisionsberättelserna för dessa år är bifogade till börsprospektet.

Bokslutsuppgifterna för Ålandsbanken Abp för räkenskapsåren 2002-2003, vilka är upptagna i börsprospektet, är i enlighet med de fastställda boksluten.

Vi har inte granskat några andra uppgifter i börsprospektet förutom de fastställda boksluten.

Mariehamn den 25 mars 2004

Leif Hermans

CGR

Rabbe Nevalainen

CGR

Marja Tikka

CGR

Revisorer

Revisorer som har granskat Ålandsbanken Abp:s årsredovisning för de tre senast avslutade räkenskapsperioderna:

ORDINARIE REVISORER

Leif Hermans

CGR

Hermans &

Revisorernas Ab

Torggatan 5

22100 Mariehamn

Per-Olof Johansson

CGR

Ernst & Young Ab

Revisorer

Elielplatsen 5 B

00100 Helsingfors

Marja Tikka

CGR

Ernst & Young Ab

Revisorer

Elielplatsen 5 B

00100 Helsingfors

REVISORSSUPPLEANT

Ernst & Young Ab

FO-nummer 1638549-4

Elielplatsen 5 B

00100 Helsingfors

Ansvarig revisor: *Roger Rejström*, CGR

Revisionsberättelser

Revisionsberättelse för år 2001

Vi har granskat Ålandsbanken Abp:s bokföring, bokslut och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1 – 31.12.2001. Bokslutet, som avgetts av direktionen och verkställande direktören, omfattar verksamhetsberättelse samt koncernens och moderbolagets resultaträkning, balansräkning och bilageuppgifter. Efter utförd granskning avger vi vårt utlåtande om bokslutet och förvaltningen.

Granskningen har utförts enligt god revisions sed. Bokföringen, de tillämpade redovisningsprinciperna och innehållet i bokslutet ävensom bokslutspresentationen har härvid granskats i tillräcklig omfattning för att konstatera att bokslutet inte innehåller väsentliga fel eller brister. Vid granskningen av förvaltningen har vi utrett huruvida förvaltningsrådets och direktionens medlemmar samt verkställande direktören handhaft förvaltningen av bankens angelägenheter i enlighet med stadgandena i gällande lagstiftning.

Enligt vår åsikt är bokslutet, som för moderbolagets del utvisar en vinst om 10 076 884,81 euro, uppgjort enligt bokföringslagen och övriga stadganden och bestämmelser om hur bokslut skall uppgöras. Bokslutet ger riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av koncernens och moderbolagets verksamhet och ekonomiska ställning på det sätt som avses i bokföringslagen. Bokslutet inklusive koncernbokslutet kan fastställas och medlemmarna i moderbolagets förvaltningsråd och direktionen samt verkställande direktören kan beviljas ansvarsfrihet för den av oss granskade räkenskapsperioden. Direktionens förslag till disposition av vinsten är i enlighet med stadgandena i aktiebolagslagen.

Mariehamn den 14 februari 2002

Leif Hermans

Per-Olof Johansson

Marja Tikka

CGR

CGR

CGR

Revisionsberättelse för år 2002

Vi har granskat Ålandsbanken Abp:s bokföring, bokslut och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1 – 31.12.2002. Bokslutet, som avgetts av direktionen och verkställande direktören, omfattar verksamhetsberättelse samt koncernens och moderbolagets resultaträkning, balansräkning och bilageuppgifter. Efter utförd granskning avger vi vårt utlåtande om bokslutet och förvaltningen.

Granskningen har utförts enligt god revisions sed. Bokföringen, de tillämpade redovisningsprinciperna och innehållet i bokslutet ävensom bokslutspresentationen har härvid granskats i tillräcklig omfattning för att konstatera att bokslutet inte innehåller väsent-

liga fel eller brister. Vid granskningen av förvaltningen har vi utrett huruvida förvaltningsrådets och direktionens medlemmar samt verkställande direktören handhaft förvaltningen av bankens angelägenheter i enlighet med stadgandena i gällande lagstiftning.

Enligt vår åsikt är bokslutet, som för moderbolagets del utvisar en vinst om 9 957 284,93 euro, uppgjort enligt bokföringslagen och övriga stadganden och bestämmelser om hur bokslut skall uppgöras. Bokslutet ger riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av koncernens och moderbolagets verksamhet och ekonomiska ställning på det sätt som avses i bokföringslagen. Bokslutet inklusive koncernbokslutet kan fastställas och medlemmarna i moderbolagets förvaltningsråd och direktion samt verkställande direktören kan beviljas ansvarsfrihet för den av oss granskade räkenskapsperioden. Direktionens förslag till disposition av vinsten är i enlighet med stadgandena i aktiebolagslagen.

Mariehamn den 13 februari 2003

Leif Hermans

Per-Olof Johansson

Marja Tikka

CGR

CGR

CGR

Revisionsberättelse för år 2003

Vi har granskat Ålandsbanken Abp:s bokföring, bokslut och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1 – 31.12.2003. Bokslutet, som avgetts av styrelsen och verkställande direktören, omfattar verksamhetsberättelse samt koncernens och moderbolagets resultaträkning, balansräkning och bilageuppgifter. Efter utförd granskning avger vi vårt utlåtande om bokslutet och förvaltningen.

Granskningen har utförts enligt god revisions sed. Bokföringen, de tillämpade redovisningsprinciperna och innehållet i bokslutet ävensom bokslutspresentationen har härvid granskats i tillräcklig omfattning för att konstatera att bokslutet inte innehåller väsentliga fel eller brister. Vid granskningen av förvaltningen har vi utrett huruvida förvaltningsrådets och styrelsens medlemmar samt verkställande direktören handhaft förvaltningen av bankens angelägenheter i enlighet med stadgandena i gällande lagstiftning.

Enligt vår åsikt är bokslutet, som för moderbolagets del utvisar en vinst om 10 995 064,81 euro, uppgjort enligt bokföringslagen och övriga stadganden och bestämmelser om hur bokslut skall uppgöras. Bokslutet ger riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av koncernens och moderbolagets verksamhet och ekonomiska ställning på det sätt som avses i bokföringslagen. Bokslutet inklusive koncernbokslutet kan fastställas och medlemmarna i moderbolagets förvaltningsråd och styrelsen samt verkställande direktören kan beviljas ansvarsfrihet för den av oss granskade räkenskapsperioden. Styrelsens förslag till disposition av vinsten är i enlighet med stadgandena i aktiebolagslagen.

Mariehamn den 13 februari 2004

Leif Hermans

Per-Olof Johansson

Marja Tikka

CGR

CGR

CGR

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR PROGRAMMET

Inom ramen för masskuldebrevsprogrammet ("Programmet") kan Ålandsbanken Abp ("Emittenten") emittera, i enlighet med gällande lagstiftning, enskilda masskuldebrevslån ("Lån") i euro eller annan valuta. Villkoren för Lånen utgörs av dessa allmänna lånevillkor och de lånespecifika villkoren. De allmänna villkoren gäller såvida annat inte föreskrivs i de lånespecifika villkoren. Modellen för de lånespecifika villkoren är en del av prospektets basdel.

Lånen kan emitteras:

- som masskuldebrevslån med samma förmånsrätt som Emittentens övriga förbindelser utan säkerhet, eller
- som debenturer avsedda i 5 kap. 34 § lagen om skuldebrev med sämre förmånsrätt än Emittentens övriga förbindelser.

Skuldebreven kan emitteras

- som innehavarskuldebrev med betalningskuponger. Skuldebreven dateras och numreras i löpande ordning (fysiska skuldebrev),
- som värdeandelar fogade till Finlands Värdepapperscentral Ab:s ("VPC") värdeandelssystem (låneandelar i värdeandelssystemet) enligt vid varje tidpunkt gällande värdeandelssystemet samt VPC:s reglemente och beslut, eller
- på annat sätt som specificeras i de lånespecifika villkoren.

Beträffande fysiska skuldebrev fastställs skuldebrevens form i de lånespecifika villkoren. De lånespecifika villkoren trycks på skuldebreven. De centrala villkoren för skuldebrev i värdeandelssystemet registreras på emissionskontot i värdeandelssystemet.

Emittenten förbehåller sig rätten att framöver ändra villkoren för Programmet till alla delar. Ändringarna framgår av det börsprospekt som gäller vid respektive tidpunkt. Ändrade villkor tillämpas på Lån emitterade efter ändringen. Villkoren för emitterade Lån kan ändras i enlighet med punkt 20 nedan.

1. Maximibelopp inom ramen för programmet

Det totala nominella beloppet av de utelöpande Lånen emitterade inom ramen för Programmet uppgår till högst 150.000.000 euro. Emittenten kan besluta om en höjning eller sänkning av beloppet.

Kapitalet för varje Lån fastställs separat för respektive Lån. Emittenten beslutar om höjning eller sänkning av kapitalet för varje Lån, åtgärder vid en eventuell över- eller underteckning samt har rätt att avbryta teckningen eller förlänga teckningstiden.

2. Skuldebrevens nominella värde och återbetalningsbelopp

Det nominella värdet för skuldebreven och en eventuell litteraindelning (fysiska skuldebrev) / enhetsstorlek (låneandelar i värdeandelssystemet) anges i de lånespecifika villkoren.

Återbetalningsbeloppet för skuldebreven, om det avviker från det nominella värdet, anges i de lånespecifika villkoren.

3. Löptid

Löptiden samt emissionsdagen och återbetalningsdagen/-dagarna för varje Lån anges i de lånespecifika villkoren. De debenturer som emitteras inom ramen för programmet kan även vara utan förfallodag, det vill säga fortlöpande lån.

4. Emissionskurs

Lånets emissionskurs kan vara antingen fast eller rörlig. Emissionskursen definieras separat i de lånespecifika villkoren. Emittenten förbehåller sig rätten att definiera emissionskursen separat för varje teckning.

5. Teckningstid och teckningställe samt åtgärder i över- och underteckningssituationer

Lånen erbjuds till teckning under den teckningstid och på de teckningsställen som anges i de lånespecifika villkoren för respektive Lån. Emittenten har rätt att förkorta eller förlänga teckningstiden. Teckningstiden är dock alltid minst en bankdag. Emittentens rätt att begränsa teckningarna och åtgärder i över- och underteckningssituationer anges i de lånespecifika villkoren.

6. Betalning av teckning

De tecknade låneandelarna skall betalas senast på den betalningsdag som anges i villkoren för Lånet eller på annat sätt som bestäms i de lånespecifika villkoren. Teckningspriset är teckningens nominella belopp multiplicerat med emissionskursen vid teckningstidpunkten.

Vid teckning av låneandelar efter emissionsdagen skall tecknaren betala den ränta som enligt de lånespecifika villkoren upplupit räknat från emissionsdagen till teckningens betalningsdag. Vid teckning av låneandelar efter den första räntebetalningsdagen, på annan dag än en räntebetalningsdag, skall tecknaren betala den ränta som upplupit räknat från ifrågavarande ränteperiods begynnelse till teckningens betalningsdag.

7. Överlåtelse av skuldebrev

Skuldebrevet överläts till tecknaren eller till den till vilken hans rättigheter har övergått mot teckningsbevis på teckningsstället eller på det sätt som meddelats vid teckningen (fysiska skuldebrev) eller noteras på det värdeandelskonto tecknaren uppgivit vid teckningen (låneandelar i värdeandelssystemet). Skuldebrevet som emitteras varken som fysiska skuldebrev eller låneandelar i värdeandelssystemet överläts/noteras på sätt som anges i de lånespecifika villkoren.

8. Arrangör och betalningsombud

Emittenten fungerar som arrangör och betalningsombud för de Lån vilka emitteras inom ramen för Programmet.

Betalningsombudet

- sköter den betalningsrörelse som hänför sig till teckning och inlösning av låneandelar,
- skriver teckningsbevisen och låter trycka skuldebrevet (fysiska skuldebrev),
- utför de uppgifter som enligt VPC:s reglemente och beslut hör till Emittenten (låneandelar i värdeandelssystemet)
- utför de uppgifter som föreskrivs i de lånespecifika villkoren (skuldebrev som varken emitteras som fysiska skuldebrev eller låneandelar i värdeandelssystemet).

9. Betalning av kapital och ränta eller annan gottgörelse

Kapital och ränta eller annan gottgörelse för fysiska skuldebrev betalas på det sätt som anges i de lånespecifika villkoren. Kapital och ränta eller annan gottgörelse för låneandelar i värdeandelssystemet betalas enligt lag om värdeandelssystemet och värdeandelskonton och VPC:s reglemente och beslut till den som enligt uppgifterna på värdeandelskontot har rätt att motta likviden. Kapital och ränta eller annan gottgörelse för skuldebrev som varken emitteras som fysiska skuldebrev eller låneandelar i värdeandelssystemet betalas på det sätt som anges i de lånespecifika villkoren.

10. Emittentens rätt till förtida återbetalning

De lånespecifika villkoren kan inbegripa Emittentens rätt att återbetala Lånet i förtid.

För att ett debenturlån skall kunna återbetalas skall Finansinspektionen ha gett tillstånd till återbetalningen. Emittenten förbehåller sig rätten att mot vederlag återköpa emitterade debenturer före förfallodagen.

11. Fordringsägares rätt att kräva förtida återbetalning

Fordringsägare har på de sätt och villkor som anges i de lånespecifika villkoren rätt att för egen del kräva förtida återbetalning. Kravet skall ställas till Emittenten skriftligen på sätt som anges i de lånespecifika villkoren. Förtida återbetalning av Lån bundet till

en rörlig referensränta kan göras endast på räntebetalningsdagar. På kapital som skall återbetalas upplöper ingen ränta för den tid som följer på betalningsdag efter det fordringsägaren har krävt återbetalning.

12. Ränteperiod

Med ränteperiod avses varje tidsperiod för vilken ränta beräknas. Den första ränteperioden börjar på emissionsdagen och upphör på den första räntebetalningsdagen. Respektive följande ränteperiod börjar föregående räntebetalningsdag och upphör på den följande räntebetalningsdagen, såvida annat inte föreskrivs i de lånespecifika villkoren. Räntan beräknas för varje ränteperiod så att den första dagen i ränteperioden inberäknas i ränteperioden medan den sista dagen i ränteperioden utesluts.

13. Ränta

På det utestående kapitalet betalar Emittenten en ränta, vilken specificeras i de lånespecifika villkoren. Räntan är antingen

- a) en fast ränta,
- b) en euriborränta eller rörlig ränta bunden till annan referensränta,
- c) en nollränta, eller
- d) en ränta eller gottgörelse som fastställs på annat sätt.

Räntan eller en annan gottgörelse betalas på den/de i de lånespecifika villkoren angivna räntebetalningsdagen/-dagarna.

13.a Fast ränta

Fast ränta är oförändrad under hela löptiden eller under perioder som anges i de lånespecifika villkoren. Fast ränta betalas årligen i efterhand på räntebetalningsdagen om inte annat anges i de lånespecifika villkoren.

13.b Euriborränta eller rörlig ränta bunden till annan referensränta

Den årliga ränta som betalas på Lånet består av en i de lånespecifika villkoren definierad euriborränta eller annan rörlig referensränta specificerad i de lånespecifika villkoren och av en marginal. Euriborräntan är den referensränta som används på penningmarknaderna inom euroområdet och som administreras av Förbundet för bankföreningar inom Europeiska unionen (FBE; Fédération Bancaire de l' Union Européenne) och Finansmarknadsförbundet (ACI; The ACI – The Financial Markets Association). Euriborräntans värde fastställs på basis av vid varje tidpunkt gällande internationell praxis. Euriborräntan fastställs på det sätt som framgår av de lånespecifika villkoren skilt för varje ränteperiod på basis av den publicerade noteringen för referensräntan två (2) bankdagar före ränteperiodens början. De lånespecifika villkoren anger vilken informationsförmedlars euriborsidor som används vid fastställande av Lånets ränta.

Om för Lånet avtalad euriborränta eller annan referensränta inte

noteras används noteringen för en av Emittenten vald annan referensränta vars längd i det närmaste motsvarar ränteperioden och som baserar sig på gällande räntenivå för Lånets valuta.

13.c Nollränta

Lånet kan emitteras som ett nollräntelån, dvs. ingen ränta upplöper på skuldebrevets kapital under löptiden. Avkastningen på skuldebrevet bestäms av skillnaden mellan skuldebrevets lösenpris och teckningspris. Skuldebrevets lösenpris är det belopp, som Emittenten betalar till fordringsägare på Lånets förfallodag i form av skuldebrevets kapital.

13.d Annan grund för ränta eller gottgörelse

Den ränta eller gottgörelse som betalas på lånekapitalet baserar sig på en grund som närmare specificeras i de lånespecifika villkoren. En sådan grund kan vara ett index som beskriver utvecklingen av underliggande egendom, eller en annan grund.

14. Minimi- och/eller maximiränta

De lånespecifika villkoren kan innehålla ett minimi- eller maximibelopp, eller vardera för den i villkor 13.b) och 13.d) nämnda räntan eller gottgörelsen.

15. Ränteberäkningsgrund

I de lånespecifika villkoren definieras den ränteberäkningsgrund som tillämpas som grund för beräkning av räntan. Grunden kan vara:

- a) "Faktiska/365", varvid det faktiska antalet dagar i ränteperioden divideras med 365.
- b) "Faktiska/360", varvid det faktiska antalet dagar i ränteperioden divideras med 360.
- c) "Faktiska/Faktiska", varvid det faktiska antalet dagar i ränteperioden divideras med 365 (366).

Enligt "Faktiska/Faktiska (ISDA)"-metoden varierar divisorn beroende på om en del av ränteperioden infaller under ett skottår. Ränteperioden indelas i två delar, sålunda att den del av ränteperioden som infaller under ett skottår divideras med 366 och den del av ränteperioden som inte infaller under ett skottår divideras med 365. I respektive del av ränteperioden används som nämnare det faktiska antalet dagar och delarna räknas samman.

Enligt "Faktiska/Faktiska (ISMA)"-metoden utgörs divisorn av antalet faktiska dagar i ränteperioden multiplicerat med antalet kupongperioder under året (oregelbundna kupongperioder utgör ett undantag).

Har i de lånespecifika villkoren inte angivits annat, används Faktiska/Faktiska (ISDA)-metoden.

- d) Annan ränteberäkningsgrund som anges i de lånespecifika villkoren.

16. Bankdag

Med bankdag avses en dag då bankerna i Helsingfors allmänt är öppna, såvida annat inte anges i de lånespecifika villkoren.

17. Bankdagsantaganden

Fast ränta

Om räntebetalningsdagen för ett Lån med fast ränta inte är en bankdag, uppskjuts räntebetalningen till närmast följande bankdag. Senareläggning av betalningen ger inte fordringsägare rätt till extra betalning.

Euriborränta eller annan rörlig referensränta

I villkoren för varje Lån fastställs det bankdagsantagande som skall tillämpas på Lånet och på basis av vilket betalningsdagen flyttas på följande sätt, om den inte infaller på en bankdag. Senareläggning av betalning ger inte fordringsägare rätt till extra betalning.

Bankdagsantagandena är:

"Följande": i de lånespecifika villkoren angivet datum förskjuts till närmast följande bankdag.

"Tillämpad följande": i de lånespecifika villkoren angivet datum förskjuts till närmast följande bankdag, utom då denna följande bankdag infaller under följande kalendermånad varvid detta datum flyttas till föregående bankdag.

"Föregående": i de lånespecifika villkoren angivet datum flyttas till föregående bankdag.

18. Anstånd med betalningen av ränta på fortlöpande debenturlån

Emittenten har rätt att utan debenturinnehavarnas tillstånd uppskjuta betalningen av ränta på fortlöpande debenturlån i enlighet med de lånespecifika villkoren, om Emittentens kapitaltäckning inte uppfyller kraven i Finansinspektionens bestämmelser.

I de lånespecifika villkoren fastställs om ränta upplöper på den ränta, vars betalning har uppskjutits. Där fastställs även grunden för räntan på den uppskjutna räntan eller för annan betalning. Dessutom fastslås detaljerade villkor för uppskjutningen av räntan.

19. Preskription av förfallna belopp

Om betalning av förfallet belopp som grundar sig på fysiska skuldebrev inte krävts inom fem (5) år från det att det förfallit, har rätten till erhållande av betalning förverkats. I övriga fall har rätten till erhållande av betalning förverkats om betalning av förfallet belopp inte krävts inom tre (3) år från det att det förfallit.

20. Ändring av lånevillkor

Emittenten får ändra lånevillkoren i syfte att klargöra otydlighet eller i syfte att korrigera eller komplettera bestämmelse häri utan medgivande av fordringsägare, förutsatt att ändringen inte är till nackdel för fordringsägare. Ändring av lånevillkoren kan dock

alltid ske utan fordringsägares samtycke om ändringen enligt Emittentens uppfattning är nödvändig på grund av lagstiftning, domstolsavgörande eller myndighetsbeslut. I andra fall skall beslut om ändring av lånevillkor fattas på borgenärssammanträde i enlighet med punkt 21. Emittenten meddelar om ändring av lånevillkor enligt punkt 24.

Emittenten har rätt att göra motiverade ändringar i lånevillkoren, som inte försvagar Fordringsägarnas ställning. Dyliga ändringar är exempelvis:

- omvandling av låneandelar inom ramen för Programmet i form av fysiska skuldebrev till värdeandelar,
- ändringar som motiveras av utvecklingen av värdeandelssystemet,
- fördelning av låneandelarnas nominella värde till mindre enheter osv.

För sagda ändringar behövs inte borgenärssammanrådets beslut enligt punkt 21 i lånevillkoren.

21. Borgenärssammanträde

Emittentens ledningsgrupp har rätt att sammankalla fordringsägarna till ett möte (nedan "Borgenärssammanträde") för att besluta om en ändring av lånevillkoren eller om andra ärenden som nämns senare.

Kallelsen till Borgenärssammanträdet skall publiceras minst 10 dagar före mötesdagen i enlighet med punkt 24 nedan. I kallelsen skall tidpunkten och platsen för sammanträdet anges, agendan och hur fordringsägaren skall gå till väga för att kunna delta i sammanträdet.

Borgenärssammanträdet skall hållas i Mariehamn och dess ordförande utnämns av Emittentens ledningsgrupp.

Borgenärssammanträdet är beslutfört om de närvarande personerna representerar minst 75% av Lånets utelöpande kapitalbelopp.

Om Borgenärssammanträdet inte är beslutfört inom 30 minuter från den tidpunkt då mötet började enligt möteskallelsen, kan behandlingen av agendan på begäran av Emittentens ledningsgrupp uppskjutas till ett nytt Borgenärssammanträde, som skall hållas tidigast om 14 dagar och senast om 28 dagar. Det nya Borgenärssammanträdet är beslutfört om de närvarande personerna representerar minst 25% av Lånets utelöpande kapitalbelopp.

Möteskallelsen till det nya borgenärssammanträde som hålls på grund av uppskovet skall publiceras på samma sätt som kallelsen till det ursprungliga sammanträdet. I kallelsen skall dessutom förutsättningarna för mötets beslutförhet omnämnas.

Fordringsägarnas rösträtt bestäms på basis av skuldebrevens kapitalbelopp. Emittenten har inte rösträtt vid Borgenärssammanträdet. Beslut vid Borgenärssammanträdet kräver minst två tredjedelar (2/3) av de avgivna rösterna.

Representanter för Emittenten och av Emittenten befullmäktigade personer har rätt att närvara vid Borgenärssammanträdet och att där hålla anföranden.

Borgenärssammanträdet har rätt att fatta beslut om följande frågor som är bindande för fordringsägarna:

- a) ändring av lånevillkoren och
- b) samtycke till att temporärt avvika från lånevillkoren.

Följande frågor kräver dock samtliga fordringsägares samtycke:

- a) en sänkning av lånekapitalet och/eller räntan
- b) en förlängning av löptiden
- c) en ändring av förutsättningarna för Borgenärssammanrådets beslutförhet, eller
- d) en ändring av kravet på majoritet för Borgenärssammanrådets beslut.

Samtycke kan ges vid Borgenärssammanträdet eller annars bevisligen.

Borgenärssammanträdet kan genom sitt beslut ge en namngiven person rätt att vidta nödvändiga åtgärder för att Borgenärssammanrådets beslut skall träda i kraft.

Borgenärssammanrådets beslut är bindande för alla fordringsägare oberoende av om de varit närvarande vid Borgenärssammanträdet och oberoende av om anteckning om beslutet gjorts i deras skuldebrev vid Borgenärssammanträdet. Skuldebrevsinnehavarna är dock skyldiga att utan dröjsmål sända skuldebreven till Emittenten eller order, som gör en anteckning om Borgenärssammanrådets beslut i skuldebreven vid punkten i fråga. Då Lånet emitterats i värdeandelssystemet anses fordringsägarna ha fått kännedom om beslutet då informationen har införts på det emissionskonto som förs i VPC. Därutöver är fordringsägarna skyldiga att informera senare indossatarier av skuldebrev/värdeandelar om Borgenärssammanrådets beslut.

22. Byte av emittent

Emittenten har utan att höra fordringsägarna rätt att överföra sina skyldigheter för de inom ramen för Programmet emitterade Lånen till ett av Emittenten helägt dotterbolag, under förutsättning att Emittenten ställer proprieborgen som säkerhet för betalningen av de låneandelar som Emittentens dotterbolag åtar sig att svara för.

23. Force majeure

Emittenten svarar inte för skada som förorsakas av oöverstigligt hinder eller annan motsvarande omständighet som oskäligt försvårar Emittentens verksamhet. Ett sådant hinder som befriar från ansvar kan t.ex. utgöras av

- myndighetsåtgärd;
- krig eller krigshot, uppror eller medborgaroroligheter;
- terrordåd eller hot om terrordåd som väsentligt påverkar Emittentens verksamhet, även då det inverkar endast på en del av Emittentens verksamhet och oberoende av om terrordådet är riktat direkt mot Emittenten eller inte;
- störningar i postgången, den automatiska databehandlingen, datakommunikationen, övriga telekommunikationen eller i eldistributionen vilka uppkommit utan Emittentens förvållan;

- att Emittentens verksamhet avbryts eller försenas till följd av eldsvåda eller annan därmed jämförbar olyckshändelse;
- arbetskonfliktsituation som väsentligt påverkar Emittentens verksamhet, så som strejk, lockout eller blockad, även då sådan endast gäller en del av Emittentens tjänstemän och oberoende av om Emittenten är part däri eller inte; eller
- genom annan jämförbar force majeure eller oskäligt försvårande av Emittentens affärsverksamhet på grund av någon motsvarande orsak.

24. Meddelanden

Information om Lånen delges fordringsägarna skriftligen. Om fordringsägarna är okända för Emittenten, får fordringsägarna informationen genom en annons i Hufvudstadsbladet och Helsingin Sanomat eller i en annan därmed jämförbar riksomfattande dagstidning. I fråga om låneandelar i värdeandelssystemet kan meddelanden delges fordringsägarna även via värdeandelssystemet. Informationen anses ha nått fordringsägarna när den har publicerats på ovannämnda sätt.

25. Säkerhet

Ingen säkerhet har ställts för Lånet om inte annat anges i de lånespecifika villkoren.

26. Teckningförbindelse

Ingen teckningsförbindelse har ställts för Lånet om inte annat anges i de lånespecifika villkoren.

27. Tillämplig lag och forum

På detta masskuldebrevsprogram och på varje Lån tillämpas finsk lag. Tvister som hänför sig till detta program eller ett Lån behandlas vid Ålands tingsrätt, dock så att då käranden är en konsument kan han väcka talan även vid tingsrätten på den ort i Finland, inom vars domkrets han är bosatt.

Övriga omständigheter som påverkar värdepapperets värde

Andrahandsmarknad

Programmet är listat på Helsingfors Börs. Om det i villkoren för Lånet bestäms att Lånet ifråga skall noteras, kommer ansökan om notering på börslistan i Helsingfors att inlämnas till Helsingfors Börs efter teckningstidens utgång eller efter att teckningen avbrutits, förutsatt att Lånet har tecknats för minst 2.000.000 euro.

Beskattning

Ålandsbanken Abp eller någon av banken befullmäktigad uppbär den skatt på räntan eller gottgörelsen som enligt vid varje tidpunkt gällande lagar och skattemyndigheternas föreskrifter och anvisningar skall betalas. Den ränta eller annan gottgörelse som betalas på Lånet samt Lånets kapital beskattas på sätt som anges i de lånespecifika villkoren.

MODELL FÖR LÅNESPECIFIKA VILLKOR

Dessa lånespecifika villkor bildar tillsammans med de allmänna villkoren för Ålandsbanken Abp:s masskuldebrevsprogram av den 8 april 2004 villkoren för detta lån. De allmänna villkoren tillämpas om inte annat bestäms i de lånespecifika villkoren.

Lånets namn: []
Emittent: Ålandsbanken Abp
Lånekapital: Högst [] [valuta]
Emissionssätt: [fysiska skuldebrev / låneandelar i värdeandelssystemet]

Skuldebreven ställda på innehavare

eller bestämd person: []
Skuldebrevens nominella belopp: []
Skuldebrevens antal: []
Emissionsdag: []
Emissionskurs: [] [Nämns om olika alternativ]
Löptid: []
Återbetalningsdag/-dagar: []
Återbetalningsbelopp: []
Ränta eller annan gottgörelse:

[Definition av det sätt som tillämpas med hänvisning till allmänna villkoren punkt 13 a, b, c eller d med följande nödvändiga detaljer:

Villkor 13.a – Fast ränta

[Ränteprocent]
[Den första ränteperiodens startdag om annan än emissionsdagen]
[Räntebetalningsdag/-dagar]

Villkor 13.b – Euriborränta

[Den första ränteperiodens startdag om annan än emissionsdagen]
[Marginal]
[Ränteperiodens längd]
[Räntebetalningsdag/-dagar]

Villkor 13.c – Nollränta

[Ett lösenpris och den årliga effektiva ränteprocenten fastställs för skuldebrevet]

Villkor 13.d – Gottgörelse som bestäms på annan grund

[Beräkningsgrunden och övriga villkor och övrig information fastställs]
[Nämns om räntan eller gottgörelsen fastställs enligt punkt 13.d i de allmänna villkoren]

Kalkyleringsagent:

Annan grund för gottgörelse:

[Nämns om räntan eller gottgörelsen fastställs enligt punkt 13.d i de allmänna villkoren]

Ränteberäkningsgrund:

[Nämns om räntan fastställs enligt punkt 13.a, b, eller c i de allmänna villkoren]

Räntans minimi-/maximibelopp:

[Nämns om räntan eller gottgörelsen fastställs enligt punkt 13.b eller d i de allmänna villkoren och huruvida det gäller]

Bankdagsantagande:

[]

Företrädesrätt:

[Samma som emittentens övriga förbindelser som saknar säkerhet / Debenturlån; Lånet har sämre förmånsrätt än Emittentens övriga förbindelser]

Säkerhet:

[]

Emittentens rätt till

förtida återbetalning: [Ja/Nej]

Fordringsägarens rätt att kräva

förtida återbetalning: [Ja/Nej]

Betalningssätt för

ränta och kapital: []

Övriga villkor: []

Lånets avkastning och duration

samt beräkningsformel: []

Lånets ISIN-kod: []

Beskattning: []

UPPGIFTER OM EMITTERING AV MASSKULDEBREV

Beslut och befogenheter som emitteringen av lånet

grundar sig på: Enligt beslut den [] av Emittentens ledningsgrupp.

Emissionstyp: [] – villkor 13.[]

Teckningstid: []

Teckningsställen: Samtliga Ålandsbanken Abp:s kontor [nämns om ytterligare alternativ]

Betalning av teckning: []

Minimiteckning: []

Teckningsprovision: []

Teckningsrätter: []

Utgivning av skuldebrev: []

Teckningsförbindelser: []

Börslisning och uppskattad tidpunkt: []

Uppskattning av kapital som inflyter till emittenten och planerat användningsändamål: Högst []. Lånet ingår i emittentens kapitalanskaffning.

Betydande uppgifter om utvecklingen av Ålandsbanken Abp:s affärsverksamhet sedan slutet av senaste räkenskapsperiod eller senaste delårsrapport:

[Emittentens ledningsgrupp har inte kännedom om omständigheter i bankens resultatbildning eller förmögenhetsställning som väsentligt påverkar värdet av det masskuldebrevslån som emitteras och som inte redovisas i detta prospekt.]

Mariehamn den _____

Ålandsbanken Abp

UPPGIFTER OM EMITTENTEN

Allmänna upplysningar om emittenten

Ålandsbanken Abp är ett publikt aktiebolag med hemort i Mariehamn, på vilket tillämpas finsk lagstiftning. Ålandsbanken Abp har 3.12.1919 införts i handelsregistret vid Patent- och registerstyrelsen. Ålandsbanken Abp:s företags- och organisationsnummer är 0145019-3.

Banken bedriver såsom affärsbank i kreditinstitutslagen (30.12.1993/1607) för depositionsbanker avsedd bankverksamhet. Banken tillhandahåller även sådana investeringstjänster samt förvarings- och förvaltningstjänster som avses i 3 § och 16 § 1 mom. 5 punkten lagen om värdepappersföretag (26.7.1996/579).

I prospektet nämnda handlingar hålls tillgängliga på samtliga Ålandsbanken Abp:s kontor under respektive kontors öppethållningstid.

Emittentens koncern

Ålandsbanken Abp är en börsnoterad affärsbank med huvudkontor i Mariehamn, 20 lokalkontor på Åland, samt kontor i Helsingfors, Esbo, Åbo, Pargas, Tammerfors och Vasa. Banken tillhandahåller bank och finansieringsservice till privat- och företagskunder samt kommuner. Ett brett sortiment av tjänster och produkter erbjuds inom inlåning, utlåning och betalningsförmedling samt för valuta-, penning-, och kapitalmarknaden. Servicen ges ofta också i form av elektroniska banktjänster. Kundrådgivning åt privatpersoner i kredit- och placeringsfrågor ges på samtliga kontor. I Helsingfors

finns en enhet för Private Banking, vars verksamhet inriktats på konsultativ förmögenhetsförvaltning med tyngdpunkt på investeringsrådgivning och skattefrågor.

Ålandsbanken Abp är moderbolaget i ÅAB-koncernen. Ålandsbanken Abp har två helägda dotterbolag, Ålandsbanken Fondbolag Ab och Klintens Trä Ab, vilka har konsoliderats i Ålandsbankens koncernbokslut. Ålandsbanken Fondbolag Ab, med hemort i Mariehamn, är ett i lagen om placeringsfonder avsett fondbolag. Klintens Trä Ab, också med hemort i Mariehamn, sysslar med fastighetsförvaltning med Åland som verksamhetsområde. I koncernen ingår ytterligare Ålands Företagsbyrå Ab som ägs till 21 procent av Ålandsbanken Abp samt värdepappersföretaget Ålandsbanken Asset Management Ab som ägs till 78 procent av Ålandsbanken Abp. Ålands Företagsbyrå Ab, vars hemort är Mariehamn, erbjuder bokföringstjänster och Ålandsbanken Asset Management Ab, vars hemort är Helsingfors erbjuder förmögenhetsförvaltningstjänster.

ÅAB-koncernens bokslut för år 2003 omfattar förutom moderbolaget Ålandsbanken Abp, Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ålandsbanken Asset Management Ab vilka konsoliderats enligt förvärvsmetoden samt Klintens Trä Ab och Ålands Företagsbyrå Ab vilka konsolideras enligt kapitalandelsmetoden. Från koncernbokslutet har utelämnats dotter- och intressebolag, vars balansomslutning understiger en procent av bankens balansomslutning och vars effekt på koncernens fria egna kapital vid en konsolidering skulle vara ringa.

ÅLANDSBANKEN FONDBOLAG AB

Ålandsbanken Fondbolag Ab är ett helägt dotterbolag till Ålandsbanken Abp. De placeringsfonder som bolaget förvaltar är registrerade i Finland och följer lagen om placeringsfonder. Fondernas placeringsstrategier är anpassade för Ålandsbankens kunders behov. Bolaget förvaltade under verksamhetsåret följande placeringsfonder:

Placeringsfonden Ålandsbanken Corporate Bond, en räntefond som placerar i företagsobligationer i euro

Placeringsfonden Ålandsbanken Euro Bond, en medellång räntefond som placerar i euro

Placeringsfonden Ålandsbanken Europe Active Portfolio, en europeisk blandfond med aktiv allokering mellan ränte- och aktieplaceringar

Placeringsfonden Ålandsbanken Europe Value, en europeisk aktiefond med värdeinriktad placeringsstrategi

Placeringsfonden Ålandsbanken Global Value, en internationell aktiefond med värdeinriktad placeringsstrategi.

Fondernas placeringsverksamhet

De av bolaget förvaltade placeringsfondernas placeringsverksamhet sköts enligt avtal av UBS Global Asset Management Ltd och Ålandsbanken Asset Management Ab. UBS Global Asset Management är ansvarig för fondernas aktieplaceringar och fungerar som portföljförvaltare för Placeringsfonderna Ålandsbanken Europe

Value, Ålandsbanken Global Value samt aktiedelen i Ålandsbanken Europe Active Portfolio. Ålandsbanken Asset Management är ansvarig för fondernas ränteplaceringar och fungerar som portföljförvaltare för Placeringsfonderna Ålandsbanken Euro Bond, Ålandsbanken Corporate Bond samt ränteplaceringarna i Ålandsbanken Europe Active Portfolio.

Fondernas utveckling

Per 31.12.2003 uppgick antalet fondandelsägare till totalt 5 337 st (4 710 st 31.12.2002), vilket innebär en ökning med 13 procent från föregående år. Det totala kapitalet under förvaltning uppgick till 117,4 miljoner euro (87,1), en ökning med 35 procent från föregående år. Närmare uppgifter framgår av nedanstående tabell.

Marknadsföring och försäljning av fonderna

Samtliga Ålandsbankens Placeringsfonder marknadsförs och säljs av Ålandsbanken. Placeringar i fonderna kan även göras genom fondanknutna försäkringar som tillhandahålls av försäkringsbolagen Veritas och Liv-Alandia samt Skandia Life.

Ny placeringsfond år 2004 – Ålandsbanken Nordic Value

Den 19.1.2004 inleds verksamheten med en ny placeringsfond – Ålandsbanken Nordic Value. Ålandsbanken Nordic Value är en nordisk aktiefond vars placeringar förvaltas aktivt enligt en värdeinriktad placeringsstrategi. Ålandsbanken Asset Management Ab fungerar som portföljförvaltare för fonden.

PLACERINGSFONDEN ÅLANDSBANKEN	EURO BOND	EUROPE ACTIVE PORTFOLIO	EUROPE VALUE	GLOBAL VALUE	CORPORATE BOND	TOTALT
ANTAL ANDELSÄGARE						
31.12.2002	430	1 779	487	1 961	53	4 710
31.12.2003	926	1 745	570	2 042	54	5 337
Förändring %	115,3	-1,9	17,0	4,1	1,9	13,3
FONDENS STORLEK, EURO						
31.12.2002	25 045 349	12 232 351	17 200 886	8 256 193	24 351 331	87 086 110
31.12.2003	44 924 322	13 273 794	18 488 182	11 535 640	29 163 081	117 385 020
Förändring % ¹⁾	79,4	8,5	7,5	39,7	19,8	34,8
FONDANDELSVÄRDETS UTVECKLING ÅR 2003 ²⁾	3,85	8,92	11,60	7,48	4,21	

¹⁾ fondens storlek påverkas av nettoförsäljning samt värdeutvecklingen i fondens placeringar

²⁾ B-andelar (tillväxtandelar)

ÅLANDSBANKEN ASSET MANAGEMENT AB

Ålandsbanken Asset Management Ab är ett dotterbolag till Ålandsbanken Abp. Bolaget erbjuder ett heltäckande sortiment av kapitalförvaltningstjänster. Bolaget har kompetens att sköta kundernas ekonomi i sin helhet, dvs. att tillsammans med banken skapa heltäckande lösningar bestående av portföljstjänster, försäkringsalternativ, finansierings- arrangemang och banktjänster. Förutom direkta aktie- och ränteplaceringar används i portföljförvaltningen aktieindexlån samt placeringsfonder.

Under år 2003 hade vi för första gången på tre år en långvarig och

kraftig betoning på aktier. Portföljmässan bolaget sköter fortsatte växa under året till följd av nya kapitalförvaltningsmandat och tillväxt i portföljerna. Ålandsbanken Asset Management Ab börjar nu väcka intresse också bland institutionella placerare.

Styrelsens ordförande Folke Husell ersattes av Bengt Lundberg den 18 december. Styrelsen har i övrigt bestått av Jan Tallqvist och Stefan Törnqvist. Bolaget har under året anställt två nya medarbetare och vi fortsätter att rekrytera specialister även under år 2004.

FÖRVALTNING *)

Ålandsbanken Abp:s ledning utgörs av en styrelse och verkställande direktör. Bankens styrelse består av sex ordinarie ledamöter.

STYRELSEN

Göran Lindholm, ordförande

* 1955

Ledamot sedan 2003

Juris kandidat

Adress:

Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag

PB 64, 22101 Mariehamn

Leif Nordlund, vice ordf.

* 1959

Ledamot sedan 2003

Juris kandidat

Adress:

Alandia Marin

PB 121, 22101 Mariehamn

Sven-Harry Boman

* 1944

Ledamot sedan 2003

Ekonomie magister

Adress:

Chips Abp

Strandgatan 6

22100 Mariehamn

Kent Janér

* 1961

Ledamot sedan 2003

Civilekonom

Adress:

Nektar Asset Management

Postbox 7030

SE-103 86 Stockholm

Agneta Karlsson

* 1954

Ledamot sedan 2003

Ekonomie doktor

Adress:

Morten Mullersgate 34

N-3080 Holmestrand

Tom Palmberg

* 1940

Ledamot sedan 2003

Politices magister

Adress:

Ekallén 1

00330 Helsingfors

VERKSTÄLLANDE DIREKTÖR

Peter Grönlund

* 1948

VD, civilekonom

Adress:

Ålandsbanken Abp,

PB 3, 22101 Mariehamn

Därtill har banken en ledningsgrupp vars medlemmar utses av styrelsen. Ledningsgruppen är ett stödorgan till verkställande direktören med egen beslutanderätt i sådan löpande förvaltning och specifika ärenden som styrelsen delegerat till den. Ledningsgruppen består av i banken anställda sektorchefer och avdelningschefer, vilka representerar tvärgående kompetens från de olika sektorer i vilka banken internt är organiserad.

Uppgifterna om löner, arvoden, naturaförmåner och lån för medlemmarna i styrelsen, verkställande direktören och medlemmar i ledningsgruppen finns under not 40 i bokslutsbilagorna.

*) Ålandsbanken Abp:s ordinarie bolagsstämma har den 18 mars 2004 godkänt ändring av bankens bolagsordning. Enligt ändringen avskaffas förvaltningsrådet, som Ålandsbanken Abp tidigare haft och paragrafer som berör förvaltningsrådet avlägsnas ur bolagsordningen. Uppgifter som förvaltningsrådet tidigare handhaft enligt bolagsordning överförs till styrelsen. Därtill förändras styrelsens mandattid från att vara ett kalenderår till att utgå då följande efter valet infallande ordinarie bolagsstämma avslutas.

Ändringen av bolagsordningen har införts i handelsregistret 25.3 2004.

AKTIEFAKTA

Aktiekapitalet

Bankens aktiekapital är 22 086 413,60 euro. Maximikapitalet är enligt bolagsordningen 32 292 081,88 euro. Aktiens bokföringsmässiga ekvivalent är 2,02 euro.

Aktierna fördelas på 5 180 910 A- och 5 762 411 B-aktier. Varje A-aktie representerar vid bolagsstämman tjugo (20) röster och varje B-aktie en (1) röst. B-aktierna har förtur framom A-aktierna till dividend upp till sex (6) procent av tidigare nominellt belopp.

Aktiekapitalets utveckling redovisat i euro

	Aktiekapital	A-aktier	B-aktier
1999	19 691 909,32 euro	5 180 910 st	4 575 988 st
2000	19 698 854,14 euro	5 180 910 st	4 579 429 st
2001	20 254 392,98 euro	5 180 910 st	4 854 686 st
2002	20 318 016,45 euro	5 180 910 st	4 886 210 st
2003	22 086 413,60 euro	5 180 910 st	5 762 411 st

Konvertibelt kapitallån

Under våren 1997 emitterade banken ett konvertibelt kapitallån om 100 miljoner mark till allmänheten. Kapitallånets löpande årliga ränta är sex (6) procent. Kapitallånet förfaller till betalning i sin helhet 02.04.2007.

	Emitterat	Konverteringar registrerade i handelsregistret	Återstående
Lånebelopp i euro:	16 818 792,65	6 998 299,62	9 820 493,03
Antal låneandelar:	10 000	4 161	5 839
Motsvarande antal B-aktier:	1 095 546	447 417	648 129

Per 31.1.2004 har ytterligare 24 låneandelar motsvarande 40 365,10 euro eller 2 664 B-aktier konverterats. Därefter är kapitallånets återstående lånebelopp 9 780 127,93 euro.

Konverteringsvillkor

Konverteringspriset per aktie är 15,13929 euro. Varje låneandel med det nominella värdet 1681,88 euro kan således konverteras till 111 B-aktier. Den uppkomna mellanskillnaden 1,42 euro återbetalas i kontanta medel.

Konverteringsrätten för lånet började 02.04.1998 och upphör vid lånetidens utgång. Konvertering kan ske årligen under perioden 02.04 – 31.01. Genom konvertering av de låneandelar som kvarstår per 31.12.2003 kan antalet B-aktier i Ålandsbanken ökas med 648 129 stycken, vilket motsvarar en aktiekapitalförhöjning med 1 308 089,67 euro.

Optionsrätter

Genom aktieteckning med optionsrätter under 2003 har bankens eget kapital ökats med 12 952 753,10 euro. Ökningen består av en höjning av aktiekapitalet med 1 763 692,60 euro samt en höjning av överkursfonden med 11 189 060,50 euro. Dessutom återstår ännu registrering av 14 380 B-aktier, som tecknats under slutet av år 2003, vilket motsvarar en aktie-kapitalförhöjning om 29 022,51 euro.

Teckningstiden för de under 1998 emitterade optionsrätterna löpte ut den 30.12.2003. Således har möjligheten till aktieteckning i stöd av optionsrätter upphört.

Handeln med bankens aktier

Under 2003 omsattes bankens A-aktier på Helsingfors Fondbörs för 5,0 miljoner euro till medelkursen 18,37 euro. Den högsta noteringen var 21,00 euro, den lägsta 15,50 euro. B-aktier omsattes för 8,8 miljoner euro till medelkursen 17,33 euro. Den högsta noteringen var 20,00 euro och den lägsta 14,20 euro.

Antalet registrerade aktieägare i ägarförteckningen 31.12.2003 var 9 044. Dessutom fanns totalt 124 459 förvaltarregistrerade aktier.

De tio största aktieägarna 16.03.2004

	AKTIEÄGARE	A-AKTIER	B-AKTIER	TOTALT	ÄGARANDEL, %	RÖSTANDEL, %
1	Alandia-Bolagen	733 886	325 145	1 059 031	9,7 %	13,7 %
	Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolag	408 282	177 735	586 017	5,3 %	7,6 %
	Försäkrings Ab Pensions Alandia	129 960	83 040	213 000	1,9 %	2,5 %
	Försäkringsaktiebolaget Alandia	127 548	4 132	131 680	1,2 %	2,3 %
	Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia	68 096	60 238	128 334	1,2 %	1,3 %
2	Aktia Sparbank Abp	105 000	877 100	982 100	9,0 %	2,7 %
3	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	612 331	111 960	724 291	6,6 %	11,3 %
4	Wiklöf Anders	470 506	89 504	560 010	5,1 %	8,7 %
	Wiklöf Anders	231 506	89 504	321 010	2,9 %	4,3 %
	Wiklöf Holding Ab	135 000	0	135 000	1,2 %	2,5 %
	Skärgårdshavets Helikoptertjänst	52 000	0	52 000	0,5 %	1,0 %
	Oy Alva-Line Ab	52 000	0	52 000	0,5 %	1,0 %
5	Mattsson Rafael	422 406	15 638	438 044	4,0 %	7,7 %
	Mattsson Rafael	241 494	15 096	256 590	2,3 %	4,4 %
	Ab Rafael	180 912	542	181 454	1,7 %	3,3 %
6	Veritas bolagen	277 734	153 900	431 634	3,9 %	5,2 %
	Pensionsförsäkringsaktiebolaget Veritas	198 934	84 700	283 634	2,6 %	3,7 %
	Livförsäkringsaktiebolaget Veritas	78 800	69 200	148 000	1,4 %	1,5 %
7	Caelum Oy	65 340	162 178	227 518	2,1 %	1,3 %
8	ÅAB's Pensionsstiftelse	190 295	80	190 375	1,7 %	3,5 %
9	Svenska Litteratursällskapet i Finland	150 000	0	150 000	1,4 %	2,7 %
10	Palkkiyhtymä Oy	60 000	76 000	136 000	1,2 %	1,2 %
	Palkkiyhtymä Oy	60 000	40 000	100 000	0,9 %	1,1 %
	Palcmills Oy	0	36 000	36 000	0,3 %	0,0 %

Aktieägare enligt innehavets storlek

ANTAL AKTIER	ANTAL AKTIEÄGARE	ANTAL AKTIER TOTALT	ANTAL AKTIER I MEDEL TAL
1–100	3 826	177 400	46
101–1 000	4 086	1 416 226	347
1 001–10 000	1 047	2 548 871	2 434
10 001–	85	6 676 365	78 545
Förvaltarregistrerade aktier		124 459	

Aktiestockens fördelning

ÄGARKATEGORI	ANTAL AKTIER	ÄGARANDEL I %
Privatpersoner	4 848 746	44,3
Företag	1 518 197	13,9
Försäkringsbolag	2 214 956	20,2
Banker	1 002 976	9,2
Övriga finansieringsinstitut	1 300	0,0
Offentliga sammanslutningar	424 532	3,9
Icke vinstsyftande sammanslutningar	492 653	4,5
Utlandet	315 502	2,9
Förvaltarregistrerade aktier	124 459	1,1

Styrelsens och förvaltningsrådsmedlemmarnas innehav av ÅAB-aktier

	ANTAL A-AKTIER	ANTAL B-AKTIER	ÄGARANDEL	RÖSTANDEL
Styrelsens	1 968	1 386	0,0 %	0,0 %
Förvaltningsrådet	34 104	3 385	0,3 %	0,6 %

Antal omsatta ÅAB-aktier på Helsingfors Fondbörs

ÅR		ANTAL TUSEN AKTIER	OMSÄTTNING I % AV AKTIERNA	BETALD KURS: HÖGST / LÄGST	MEDELKURS
1999	A	422	8,3	18,95 – 15,14	15,44
1999	B	622	13,9	17,20 – 15,05	15,86
2000	A	319	6,2	18,00 – 15,30	16,88
2000	B	556	12,1	18,00 – 15,00	16,10
2001	A	80	1,5	20,00 – 15,00	16,87
2001	B	297	6,3	19,10 – 14,86	16,67
2002	A	665	12,8	17,50 – 16,02	16,40
2002	B	501	10,2	17,40 – 15,50	16,21
2003	A	271	5,2	21,00 – 15,50	18,37
2003	B	505	8,8	20,00 – 14,20	17,33

Uppgifter om ÅAB-aktien (koncernen)

	1999	2000	2001	2002	2003	FÖRÄNDRING I %, 02–03
Antal aktier, miljoner stycken	9,76	9,76	10,04	10,07	10,94	
Emissionsjusterat antal aktier i genomsnitt, miljoner stycken	9,54	9,76	10,04	10,07	10,56	
Emissionsjusterat antal aktier på bokslutsdagen, miljoner stycken	9,76	9,76	10,04	10,07	10,94	
Resultat per aktie, euro ¹⁾	1,02	1,50	1,23	1,00	1,02 ⁹⁾	1,7
Dividend per aktie, euro ²⁾						
A-aktien	0,88	1,01	1,00	1,00	1,00	
B-aktien	0,88	1,01	1,00	1,00	1,00	
Emissionsjusterad dividend per aktie, euro						
A-aktien	0,88	1,01	1,00	1,00	1,00	0,0
B-aktien	0,88	1,01	1,00	1,00	1,00	0,0
Dividend i % av resultatet ³⁾	63,8	48,3	57,8	71,6	72,2	
Eget kapital och reserver per aktie, euro ⁴⁾	7,69	8,33	8,71	8,69	9,22 ⁹⁾	6,1
Aktiernas börskurs, euro ⁵⁾						
A-aktien	15,60	18,00	15,90	17,10	18,65	
B-aktien	15,80	17,00	15,69	16,30	19,10	
Emissionsjusterad börskurs, euro ⁵⁾						
A-aktien	15,60	18,00	15,90	17,10	18,65	9,1
B-aktien	15,80	17,00	15,69	16,30	19,10	17,2
P/E-tal för A-aktien ⁶⁾	15,3	12,0	13,0	17,1	18,3	
P/E-tal för B-aktien ⁶⁾	15,5	11,3	12,8	16,3	18,7	
Effektiv dividendavkastning, % ⁷⁾						
A-aktien	5,7	5,6	6,3	5,8	5,4	
B-aktien	5,6	5,9	6,4	6,1	5,2	
Direktavkastning inkl. skattegottgörelse enligt avoir fiscal, % ⁸⁾						
A-aktien	7,9	7,9	8,9	8,2	7,6	
B-aktien	7,8	8,4	9,0	8,6	7,4	
Aktiestockens marknadsvärde, milj euro ⁵⁾	153,1	171,1	158,5	168,2	206,7	22,9

1) $\frac{\text{Rörelsevinst} - \text{schablonskatt}}{\text{Emissionsjusterat antal aktier i genomsnitt}}$

2) Styrelsens förslag till bolagsstämman

3) $\frac{\text{Dividend för räkenskapsperioden}}{\text{Rörelsevinst}} \times 100$

4) $\frac{\text{Eget kapital} + \text{reserver} - \text{latent skatteskuld}}{\text{Emissionsjusterat antal aktier på bokslutsdagen}}$

5) Vid räkenskapsperiodens utgång

6) $\frac{\text{Emissionsjusterad kurs på bokslutsdagen}}{\text{Resultat / aktie}}$

7) $\frac{\text{Emissionsjusterad dividend}}{\text{Emissionsjusterad börskurs på bokslutsdagen}}$

8) $\frac{\text{Emissionsjusterad dividend} + \text{skattegottgörelse}}{\text{Emissionsjusterad börskurs på bokslutsdagen}}$

9) Om samtliga teckningsrätter som det konvertibla kapitallånet berättigar till utnyttjas, är resultatet per aktie 1,00 euro och nyckeltalet eget kapital och reserver per aktie högre än det tal som presenteras i tabellen.

STYRELSENS VERKSAMHETSBERÄTTELSE

RESULTAT OCH LÖNSAMHET

Resultatet

Koncernens rörelsevinst år 2003 uppgick till 15,2 miljoner euro (14,2), vilket är en ökning med 1,0 miljoner euro eller 6,7 procent jämfört med året innan. Resultatförbättringen beror främst på värdeförändringar i bankens aktieportföljer och växande intäkter från affärsområdet systemförsäljning.

Räntabiliteten för rapportperioden, mätt som rörelsevinsten dividerat med eget kapital och reserver i genomsnitt, var 15,0 procent. Banken förräntade sålunda sitt eget kapital till en nivå som låg ca 11 procentenheter över 5-års räntan.

Finansnettot

Sjunkande kundmarginaler på grund av hård konkurrens och lägre förräntning av bankens primärkapital till följd av det allmänna ränteläget ledde till att koncernens finansnetto, trots större totalvolymer, sjönk med 1,9 miljoner euro till 29,6 miljoner euro (31,5).

Övriga intäkter

Dividendintäkterna ökade med 0,4 miljoner euro till 1,2 miljoner euro (0,8). Provisionsintäkterna om 10,3 miljoner euro blev på senaste års nivå.

Intäkterna från förmedling av aktier och kapitalmarknadsprodukter ligger på en låg nivå orsakad av liten efterfrågan. Under det fjärde kvartalet ökade dock efterfrågan märkbart. Realisationsvinster och värdeökningar i bankens aktieportföljer ledde till att det redovisade resultatet av egen handel med värdepapper ökade kraftigt och uppgick till 1,9 miljoner euro (0,4). Handeln på valutamarknaden gav ett utfall som var något lägre än föregående års och

uppgick till 0,8 miljoner euro. De övriga rörelseintäkterna uppgick till 5,6 miljoner euro (3,9). Av dem utgör intäkter från försäljning av bankdatasystem 4,5 miljoner euro (3,0).

Övriga intäkter sammanlagt ökade med 3,4 miljoner euro eller 20,9 procent till 19,8 miljoner euro (16,4).

Intäkterna sammanlagt, det vill säga summan av finansnettot och de övriga intäkterna, uppgick till 49,4 miljoner euro (47,9).

Kostnader

Personalkostnaderna uppgick till 18,9 miljoner euro (16,4). Nyanställningar och avtalsenliga lönejusteringar höjde personalkostnaderna med 1,4 miljoner euro. Dessutom har bland dessa kostnader upptagits en reservering om ca en miljon euro med anledning av entledigandet av bankens VD.

Övriga administrationskostnader (kontor, marknadsföring, kommunikation och data) minskade med 0,7 miljoner euro till 8,2 miljoner euro (8,9). Avskrivningarna var 0,6 miljoner euro lägre än året innan och uppgick till 2,3 miljoner euro (2,9) medan de övriga rörelsekostnaderna oförändrat uppgick till 3,9 miljoner euro.

Kostnaderna sammanlagt inklusive planavskrivningar ökade med 1,2 miljoner euro till 34,4 miljoner euro (33,2). Exklusive engångsposter år 2003 blev kostnaderna på 2002 års nivå.

Kreditförluster

Kreditförlusterna netto uppgick till -0,1 miljoner euro (återvinning) jämfört med 0,7 miljoner euro (förlust) året innan. Redovisade kreditförluster netto i relation till bankens fordringar och ansvarsförbindelser uppgick till -0,01 procent (0,06).

Bokslutsdispositioner

Bankens ackumulerade bokslutsdispositioner i form av frivilliga reserver uppgår till 22,7 miljoner euro (22,7).

Balansomslutning

Balansomslutningen steg med 2,1 procent till 1 851 miljoner euro (1 813).

Skatteöverskott

Oanvända skatteöverskott uppgår till 0,3 miljoner euro. Skatteöverskottet skulle medge en ökad dividendutdelning om 0,06 euro/aktie utan skattekonsekvens.

Tillgången av fritt eget kapital begränsar dock möjligheten till utökad dividend till 0,02 euro/aktie.

Personal

Antalet anställda i koncernen omräknat till heltidstjänster var vid slutet av året 375, vilket är en ökning med 8 tjänster jämfört med motsvarande tidpunkt föregående år.

Räntabilitet

Räntabiliteten mätt som rörelsevinsten i förhållande till eget kapital och reserver i genomsnitt ¹⁾

	2003		2002	
	Meuro	Räntabilitet	Meuro	Räntabilitet
Rörelsevinst	15,2	15,0 %	14,2	15,1 %

¹⁾ $\frac{\text{Rörelsevinst}}{\text{Eget kapital} - \text{kapitallån} + \text{latent skatteskuld i genomsnitt}}$

Vinstmarginal

Vinstmarginalen beräknad som rörelsevinsten med avdrag för schablonskatt i förhållande till de sammanlagda intäkterna. Koncernens vinstmarginal steg från 20,9 procent år 2002 till 21,7 procent år 2003.

I/K-tal

Effektiviteten mätt som intäkter i förhållande till kostnader inklusive planavskrivningar, före respektive efter kreditförluster:

	2003	2002
I/K-tal före kreditförluster	1,44	1,45
I/K-tal efter kreditförluster	1,44	1,42

Kapitaltäckningsgrad

Reglerna för kapitaltäckning kräver att kapitalbasen i form av eget kapital och reserver skall uppgå till minst 8 procent av riskvägda fordringar och ansvarsförbindelser.

Koncernens kapitaltäckningsgrad enligt kreditinstitutslagen:

	31.12.2003	31.12.2002
<i>Kapitalbas, miljoner euro</i>		
Primärt kapital	86,5	73,3
Supplementärt kapital	20,3	23,2
Kapitalbas totalt	106,8	96,5
Riskvägd volym, miljoner euro	932,7	879,4
Kapitaltäckningsgrad i procent	11,45	10,98
Primärt kapital i förhållande till riskvägd volym, %	9,27	8,34

Årsprognos 2004

Trots hård konkurrens bedöms finansnettot bli oförändrat och provisionsintäkterna öka. Bankens värdepappersinnehav beräknas generera mindre intäkter. Kostnaderna förutses minska. Kreditförlusterna bedöms bli på en fortsatt låg nivå. Sammantaget torde detta leda till att resultatet för år 2004 når 2003 års nivå.

IAS/IFRS

Enligt EU:s beslut skall noterade företag i medlemsländerna tillämpa International Accounting Standards/International Financial Reporting Standards (IAS/IFRS) från och med år 2005.

I Ålandsbanken framskrider förberedelserna för införandet av dessa standarder planenligt.

Banken förväntar sig inte att övergången till IAS/IFRS skall ha en väsentlig effekt på det egna kapitalet

Väsentliga händelser efter räkenskapsperioden utgång

I maj 2003 skrevs en avsiktsförklaring angående IT- och administrativt samarbete mellan Aktia Sparbank och Ålandsbanken. Dessa förhandlingar avslutades i januari 2004 som resultatlösa.

FEMÅRSÖVERSIKT KONCERNEN

(MILJONER EURO)

	1999	2000	2001	2002	2003	FÖRÄNDRING 1 %, 02-03
Omsättning	67,2	96,4	99,5	88,8	80,0	-9,9
Finansnetto	23,4	32,1	33,4	31,5	29,6	-6,1
Övriga intäkter	16,3	17,5	15,2	16,7	19,9	19,3
Övriga kostnader (inkl avskrivningar)	25,0	27,9	31,2	33,2	34,4	3,7
Kreditförluster	1,2	0,6	0,1	0,7	-0,1	-117,8
RÖRELSEVINST	13,5	21,0	17,4	14,2	15,2	6,7
% av omsättningen	20,1	21,8	17,4	16,0	18,9	
Extraordinära poster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt	13,5	21,0	17,4	14,2	15,2	6,7
% av omsättningen	20,1	21,8	17,4	16,0	18,9	
Eget kapital	75,1	81,3	87,4	87,5	100,9	15,3
Balansomslutning	1 506,8	1 597,0	1 685,9	1 812,6	1 851,5	2,1
Ansvarförbindelser	82,1	82,7	86,7	92,7	103,6	11,7
Avkastning på eget kapital % ¹⁾	14,4	19,1	14,6	11,5	11,4	
Avkastning på totalt kapital % ²⁾	0,8	1,0	0,8	0,6	0,6	
Soliditet i % ³⁾	5,0	5,1	5,2	4,8	5,5	
I/K-tal före kreditförluster ⁴⁾	1,59	1,77	1,56	1,45	1,44	
I/K-tal efter kreditförluster ⁵⁾	1,52	1,74	1,55	1,42	1,44	
Kapitaltäckning %	11,3	12,6	12,5	11,0	11,4	

$$1) \frac{\text{Rörelsevinst} - \text{schablonskatt}}{\text{Eget kapital i genomsnitt}} * 100$$

$$2) \frac{\text{Rörelsevinst} - \text{schablonskatt}}{\text{Balansomslutning i genomsnitt}} * 100$$

$$3) \frac{\text{Eget kapital}}{\text{Balansomslutning}} * 100$$

$$4) \frac{\text{Finansnetto} + \text{övriga intäkter}}{\text{Kostnader exkl kreditförluster}}$$

$$5) \frac{\text{Finansnetto} + \text{övriga intäkter}}{\text{Kostnader inkl kreditförluster}}$$

INLÅNING

Bankens totala inlåning, inklusive masskuldebrev och bankcertifikat emitterade till allmänheten och offentliga samfund, minskade under år 2003 med 12 miljoner euro eller 0,9 procent och uppgick till 1 398 miljoner euro.

Depositionerna ökade med 39 miljoner euro eller 3,6 procent och uppgick till 1 134 miljoner euro.

Masskuldebrevens belopp minskade med 11 miljoner euro eller

6,9 procent. Under året emitterades sju aktieindexlån, vilka tecknades till ett nominellt belopp om 54 miljoner euro. Under året förföll och återbetalades aktieindexlån med nominellt belopp om 67 miljoner euro.

Bankcertifikat riktade till allmänheten och offentliga sektorn minskade under året med 25,3 procent, eller 40 miljoner euro till 119 miljoner euro.

Inlåning från allmänheten och offentliga samfund, inklusive emitterade masskuldebrevslån och bankcertifikat

(miljoner euro)	31.12.2003	31.12.2002	FÖRÄNDRING I %
DEPOSITIONER FRÅN ALLMÄNHETEN OCH OFFENTLIGA SAMFUND			
Dagligkonton	141,1	126,7	11,4
Checkräkningar	165,9	153,6	8,0
Spar- och Miljökonton	112,3	113,9	-1,5
Primekonton	477,8	478,5	-0,2
Tidsbundna depositioner	165,3	158,7	4,2
Depositioner i euro	1 062,4	1 031,5	3,0
Depositioner i utländsk valuta	71,8	63,5	13,0
DEPOSITIONER TOTALT	1 134,2	1 095,0	3,6
Masskuldebrev	144,8	155,5	-6,9
Bankcertifikat till allmänheten	119,4	159,9	-25,3
MASSKULDEBREV OCH BANKCERTIFIKAT TOTALT	264,2	315,4	-16,2
INLÅNING TOTALT	1 398,3	1 410,4	-0,9

UTLÅNING

Den totala utlåningen i banken ökade med 126 miljoner euro eller 10,0 procent och uppgick per 31.12.2003 till 1 385 miljoner euro. Ökningen hänför sig liksom tidigare år huvudsakligen till finansiering av bostäder för privathushåll och till verksamheter inom servicesektorn.

Privathushållens andel av bankens totala utlåning utgjorde 68,1 procent medan närings- och yrkesverksamhetens andel var 31,0 procent. Motsvarande andelar år 2002 var 66,7 procent respektive 32,3 procent.

Utlåning till allmänheten och offentliga samfund			
(miljoner euro)	31.12.2003	31.12.2002	FÖRÄNDRING I %
Checkräkningskrediter	56,1	58,2	-3,6
Lån	1 310,0	1 169,1	12,1
Förmedlade krediter	5,7	6,6	-14,0
Krediter i utländsk valuta	13,5	25,7	-47,4
UTLÅNING TOTALT	1 385,3	1 259,6	10,0

Utlåning till allmänheten och offentliga samfund enligt ändamål			
(miljoner euro)	31.12.2003	31.12.2002	FÖRÄNDRING I %
NÄRINGS- OCH YRKESVERKSAMHET			
<i>Servicesektorn</i>			
Sjöfart	51,1	61,8	
Land-, tele- och övriga kommunikationer	11,9	13,4	
Hotell, restauranger, turiststugor o.dyl.	11,5	11,3	
Handel	40,8	38,2	
Bostadssamfund	39,4	36,6	
Fastighetsverksamhet	70,9	67,6	
Finansiell verksamhet	113,2	91,3	
Övriga servicenärings	39,8	32,0	
	378,6	352,1	7,5
<i>Produktionssektorn</i>			
Jordbruk, skogsbruk och fiske	20,2	23,9	
Förädling av primärnäringsprodukter	13,1	10,9	
Byggnadsverksamhet	9,9	8,7	
Övrig industri och hantverk	7,3	11,4	
	50,5	54,8	-7,9
PRIVATHUSHÅLLEN			
Bostäder	772,4	685,7	
Studier	12,9	12,5	
Övrig privathushållning	157,7	141,7	
	943,0	839,8	12,3
OFFENTLIGA SEKTORN OCH IDEELLA ORGANISATIONER			
	13,2	12,8	3,2
UTLÅNING TOTALT	1 385,3	1 259,6	10,0

RISKSTRUKTUR OCH RISKHANTERING

Bankens strävan är att bedriva sin verksamhet med små risker. Inriktningen mot privatpersonmarknaden och mot små och medelstora företag samt för banken förhållandevis måttliga tradingportföljer är ett uttryck för denna strävan.

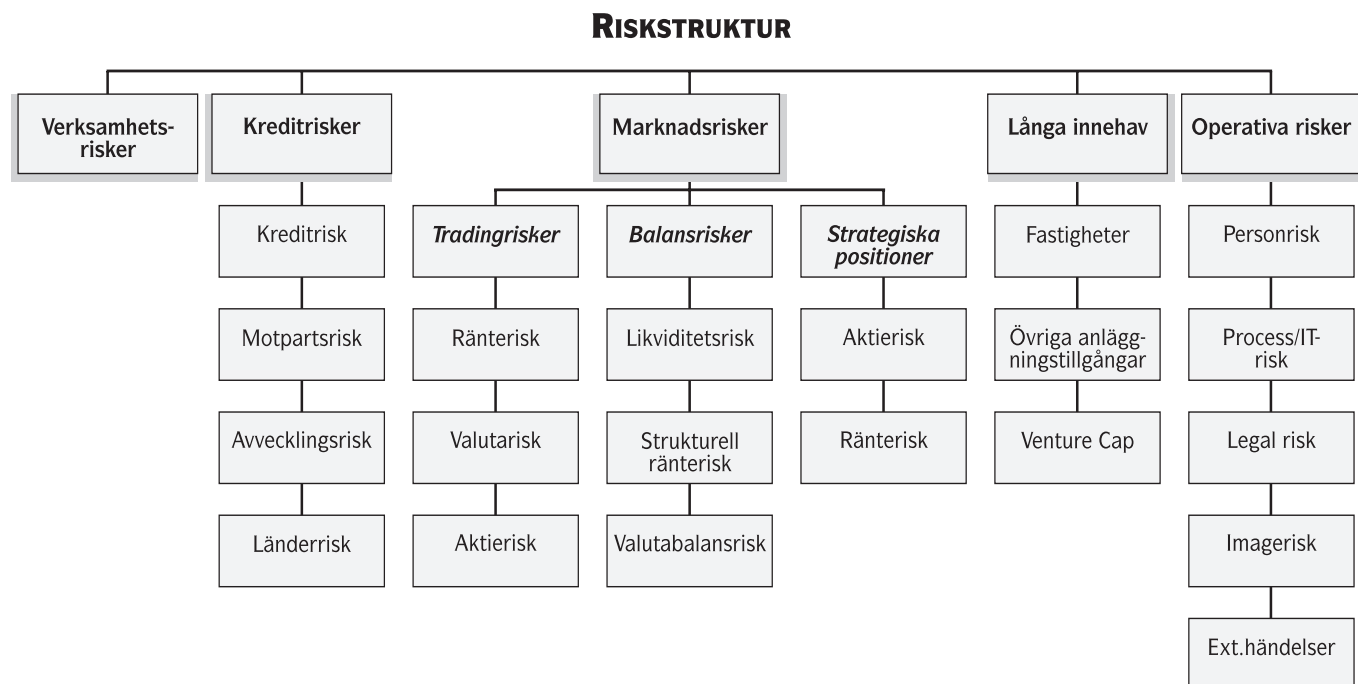
Styrelsen har det övergripande ansvaret för systematik och regelverk för att begränsa och övervaka bankens riskexponering. Under år 2003 fastställde styrelsen en ny riskpolicy för banken och för hanteringen och övervakningen av bankens risker inrättades avdelningen Riskkontroll.

Riskkontrollavdelningens uppgift är att administrera bankens riskkontroll och se till att styrelsen, VD och sektorchefer erhåller information om bankens risker samt att regler och limiter respekteras.

I riskhanteringen ingår alla aktiviteter som berör verksamhetens struktur för att identifiera, mäta, rapportera och kontrollera risker. Grundstenen i riskhanteringen är bankens interna instruktioner, limitsystem och processer som syftar till att verksamheten bedrivs i säkra och effektiva former. Varje enhet är primärt ansvarig för att identifiera och kontrollera risker förknippade med den egna verksamheten.

Riskstruktur

Riskerna i Ålandsbankens verksamhet indelas i fem huvudgrupper, d.v.s. verksamhetsrisker, kreditrisker, marknadsrisker, långa innehav och operativa risker.



Verksamhetsrisk

Verksamhetsrisken är en funktion av bankens inriktning, struktur och av den miljö/marknad banken verkar i.

Kreditrisk

Kreditrisk är risken för förluster till följd av att en låntagare eller motpart inte förmår att fullgöra sina skyldigheter gentemot

banken. Kreditrisk avser fordringar på privatpersoner, företag, banker och offentliga institutioner. Kreditrisk utgör även den motpartsrisk som uppstår då banken deponerar medel hos andra institutioner. Avvecklingsrisken samt länderrisken hör till samma kategori risker.

Kredithanteringen utgår ifrån att utlåningsbesluten skall vara baserade på tillräcklig kunskap om kunden. Privatpersoners

kreditvärdighet bedöms på basis av kundens disponibla inkomster och erbjudna säkerheter. Majoriteten av bankens privatpersonskrediter är beviljade kunder hemmahörande i någon av de fem regioner där banken är verksam och med bostäder som säkerhet. För företagskrediter gäller att alla kunder har en kontaktperson i banken. Denna person känner till kundens verksamhet och kreditengagemangets säkerheter och risker. Banken har ett internt kreditvärderingssystem med vars hjälp banken regelbundet följer upp företagskundernas ekonomiska ställning och bankens kreditrisk.

I kreditstocken ingår mycket blygsamma fordringar på kunder med hemort i utlandet och inga engagemang är lokaliserade till krisdrabbade delar av världen.

Treasuryenheten placerar bankens överskottslikviditet som depositioner i andra banker. För denna typ av risker fastställer styrelsen motpartslimit. Limitbevakningen sker kontinuerligt.

Kreditriskhanteringen bygger på formella kredit- eller limitbeslut. Den kundansvarige har en personlig beslutandelimit inom vilken hon/han tar ansvar för beslutet. Vid behov av större beslutskapacitet förs ärendet till annan person med större limit eller alternativt till bankens kreditgrupp. Kreditärenden större än 1 700 000 euro behandlas av ledningsgruppen/ledningsgruppens kreditutskott.

Större krediter förhandsgranskas av kreditcontrollers. Efterhandskontroll av kreditdokumentation sker stickprovvis. Misskötta kreditengagemang rapporteras månatligen till ledningen. Stora kundengagemang rapporteras både internt och till Finansinspektionen.

Marknadsrisk

Marknadsrisk är risken för förluster i bankens verksamhet till följd av förändringar i räntor samt valuta- och aktiekurser.

Marknadsrisken indelas i tre grupper:

A. Tradingrisk

Tradingrisk är kopplade till räntebärande papper, valutapositioner och aktier/värdepapper, som innehas i spekulativt syfte och som värderas dagligen.

Ränterisk

För handeln med långa masskuldebrev och räntefutures finns en nominell limit och en förlustlimit vid vilken positionen skall avvecklas (stop-loss limit).

Valutarisk

För valutahandeln finns en limit på den totala valutapositionens volym, limiter för enskilda valutor samt en stop-loss limit. Öppna positioner såväl under dagen som över natten begränsas av limiter.

Aktierisk

Handelsportföljen har en limit för hela portföljens volym, limiter för enskilda papper samt en stop-loss limit för enskilda papper. Tradingportföljen har en limit för hela portföljen samt limiter för enskilda papper. Endast köpta optioner får användas för täckande av positioner i aktieportföljerna.

B. Balansrisk

Med balansrisk avses risker som är kopplade dels till bankens likviditet och dels till balansens räntebindningsstruktur, dvs balansens känslighet för förändringar i räntemarknaden. Den första nämnda risken benämns likviditetsrisk och den andra strukturell ränterisk. Till denna kategori av risker hör även valutabalansrisken, dvs balansens känslighet för förändringar i valutakurser.

Likviditetsrisk

Likviditetsrisken mäts med hjälp av maturitetsanalyser och likviditetsbudgeter. Maturitetsanalyserna visar hur bankens in- och utlåningsposter är fördelade enligt maturitet (förfallodatum). Likviditetsbudgeterna visar bankens betalningsberedskap för eventuella störningar på marknaden.

Strukturell ränterisk

I Ålandsbanken mäts den strukturella ränterisken med hjälp av gapanalys. Gapanalysen placerar idag enbart Euriborbundna tillgångar och skulder i tidsfickor (gap) enligt räntejusteringsdatum. Med hjälp av dessa "gaps" beräknas räntenettos känslighet för förändringar under en 12-månaders period.

För den strukturella ränterisken (0-12 mån.) finns en av styrelsen fastställd limit för maximal tillåten förändring i räntenetto vid 1 %-enhets förskjutning av räntekurvan.

Valutabalansrisk

Valutapositionerna i balansen begränsas av limiter fastställda av styrelsen.

Derivatkontrakt

Derivatkontrakt används för att skydda positioner. Ränteswappar och ränteterminer används i syfte att minska/eliminera ränterisken i de underliggande balansposterna t.ex. aktieindexlån och fastränteprodukter.

C. Strategiska positioner

Strategiska positioner innehåller av styrelsen tagna positioner i intressanta företags aktier, i fonder och i räntebärande instrument.

Kapitalmarknadssektorn hanterar dessa positioner enligt styrelsens instruktioner.

Långa innehav

Till denna kategori av risker hänförs längre innehav såsom bankens fastighetsportfölj, övriga anläggningstillgångar samt venture capital placeringar.

Bankens fastighetsbestånd är litet. Merparten av fastigheterna används i den egna verksamheten. Risken som hänför sig till nedgång i beståndets marknadsvärde eller försämrad avkastning är därmed små. Styrelsen beslutar om köp och försäljning.

Venture capital placeringarna är begränsade. Styrelsen beslutar om innehållet i denna portfölj.

Operativa risker

Operativa risker definieras som risken för förluster och skadat anseende beroende på bristfälliga eller felaktiga rutiner, processer, beteenden eller händelser i bankens omgivning.

Det är varje avdelnings/enhets uppgift att hantera de operativa risker som är förknippade med den egna verksamheten. Bankens interna revision följer upp verksamheten inom de olika enheterna och ger kvalitativa omdömen i rapportform till ledningen. Interna revisionen rapporterar också regelbundet kostnader som uppstått pga dåliga rutiner, missförstånd, kriminalitet etc.

KAPITALTÄCKNING

Dagens regelverk förutsätter att bankens kapitaltäckningsgrad uppgår till minst 8 procent, dvs att bankens kapitalbas i relation till de riskvägda tillgångarna uppgår till 8 procent. Dock kräver marknaden av en bank av Ålandsbankens format att kapitaltäckningsgraden uppgår till 10 procent. Bankens målsättning är att kapitaltäckningsgraden skall vara 10 procent eller större.

Bevakning av kapitaltäckningen

Redovisningsavdelningen räknar fram bankens kapitaltäckningsgrad och rapporterar den regelbundet till ledningsgruppen och

styrelsen. Avdelningen gör också prognoser över kapitaltäckningsgradens utveckling.

Kapitalbasens fördelning

Kapitalbasens fördelning per 31.12.2003 på olika typer av risker (under förutsättning att hela kapitalbasen fördelas proportionellt)

– kreditrisker	92,7 %
– motpartsrisker	2,8 %
– marknadsrisker	1,8 %
– övrigt	2,7 %
summa	100,0 %

Nya kapitaltäckningsregler

Baselkommittén har lagt fram förslag till principer för nya kapitaltäckningsregler. Parallellt med detta förslag utarbetas ett direktiv angående nya kapitaltäckningsregler av Europeiska kommissionen. Förslagen är tänkta att träda i kraft 31.12.2006. Förslagen syftar till att kapitalkravet bättre än med dagens regler skall spegla den faktiska risken i verksamheten.

Förberedelser med införandet av de nya reglerna pågår. Arbetet koordineras genom avdelningen Riskkontroll.

REDOVISNINGSPRINCIPER

Allmänt

Bokslutet för Ålandsbanken Abp och dess koncern har uppgjorts i enlighet med gällande stadganden i kreditinstitutslagen, finansministeriets förordning om bokslut och koncernbokslut i kreditinstitut och värdepappersföretag, och i överensstämmelse med Finansinspektionens föreskrifter. Bokslutsuppgifterna grundar sig på affärshändelsernas ursprungliga värden om inte annat nämns. I resultaträkningen bokförda intäkter och kostnader har periodiserats enligt prestationsprincipen. Jämförelsesiffrorna för tidigare räkenskapsperioder har omräknats enligt gällande regler.

Koncernbokslutet

Koncernbokslutet omfattar Ålandsbanken Abp, Ålandsbanken Fondbolag Ab, Ålandsbanken Asset Management Ab, Klintens Trä Ab och Ålands Företagsbyrå Ab. Från koncernbokslutet har i överensstämmelse med Finansinspektionens föreskrifter utelämnats dotter- och ägarintresseföretag vars balansomslutning understiger en procent av bankens balansomslutning och vilkas inverkan på koncernens ekonomiska ställning och eget kapital är ringa.

Klintens Trä Ab och Ålands Företagsbyrå Ab har konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden, vilket innebär att bolagsandelarnas värde i koncernbalansräkningen ändras med förändringar i deras eget kapital. I koncernresultaträkningen redovisas andelen av resultatet. Boksluten för Ålandsbanken Fondbolag Ab och Ålandsbanken Asset Management Ab har konsoliderats enligt förvärvsmetoden.

Avvikande från koncernföretagens resultaträkningar hänförs till posten "Leasingnetto" i koncernresultaträkningen enbart skillnaden mellan leasinghyror och planenliga avskrivningar på leasingobjekten. Tilläggsavskrivningar på leasingobjekten och överlåtelsevinster/-förluster av leasingtillgångar hänförs till posten "Kredit- och garantiförluster" i koncernresultaträkningen.

Frivilliga reserver i koncernföretagen, inklusive skillnaden mellan planenliga och bokförda avskrivningar, har i koncernbokslutet fördelats dels på räkenskapsperiodens resultat respektive eget kapital dels på förändringen i den latent skatteskulden respektive den latent skatteskulden.

Poster i utländsk valuta

Tillgångar och skulder i utländsk valuta omräknas till euro enligt medelkursen på bokslutsdagen.

Värdering av värdepapper

Fordringsbevis, aktier och andelar indelas enligt användningssyfte i två kategorier: värdepapper hänförliga till rörliga aktiva och

värdepapper hänförliga till bestående aktiva. Som värdepapper hänförliga till bestående aktiva betraktas fordringsbevis som är avsedda att innehållas till förfallodagen, aktier och andelar i dotter- och ägarintresseföretag samt andra aktier och andelar som banken innehåller för att skaffa nödvändiga tjänster.

Värdepapper hänförliga till rörliga aktiva och som banken handlar med värderas i bokslutet till det sannolika överlåtelsepriset på bokslutsdagen. Övriga värdepapper hänförliga till rörliga aktiva värderas till det lägre av anskaffningsutgiften respektive det sannolika överlåtelsepriset på bokslutsdagen. Värdepapper bland bestående aktiva har värderats till sin anskaffningsutgift. Om det sannolika överlåtelsepriset är varaktigt lägre har skillnaden upptagits som kostnad.

Om för ett fordringsbevis då det förvärvats har betalats mer eller mindre än det nominella värdet, har skillnaden periodiserats som ränteintäkt eller avdrag på ränteintäkt under fordringsbevisets löptid.

Övriga lönebikostnader

I resultatposten övriga lönebikostnader upptas förutom de normala socialkostnaderna även en beräknad kostnad för framtida utbetalning av socialskyddsavgifter föranledda av de aktieoptioner som utgivits till personalen.

Avskrivningar

Förslitning underkastade tillgångar avskrivs enligt plan. Avskrivningsplanerna är uppgjorda på basis av tillgångarnas beräknade ekonomiska livslängd. Byggnader och konstruktioner avskrivs linjärt på 40 år, byggnadernas tekniska utrustning avskrivs på 12 år och maskiner och inventarier på 3 – 10 år. Jordområden och uppskrivningar avskrivs inte. Datasystem bland de immateriella tillgångarna avskrivs linjärt på 3 – 5 år, medan övriga immateriella tillgångar avskrivs på 5 – 10 år. Planenliga avskrivningar på leasingobjekt beräknas så att anskaffningspriserna periodiseras över avtalstidens längd enligt annuitetsmetoden, varvid som restvärde använts en försiktig uppskattning av leasingobjektens sannolika värde vid avtalstidens utgång.

Kredit- och garantiförluster

Som kreditförlust redovisas under året konstaterade eller sannolika kreditförluster. Som konstaterad förlust redovisas förlust som är beloppsmässigt fastställd genom slutredovisning i konkurs eller konkursförvaltares uppskattning över utdelning i konkurs, ackord eller annat avtal där banken avstår från fordran eller fordran

eftergivits på annat sätt. En fordran eller del därav bokförs som sannolik kreditförlust om kunden bedöms vara insolvent och det vid bokslutsögonblicket:

- inte anses sannolikt att kundens betalningsförmåga skall förbättras i sådan grad att betalning kan erläggas och

- det sannolika värdet på pant eller annan säkerhet som ställts för fordringen inte bedöms täcka hela fordringsbeloppet.

Då det sannolika värdet av pant som utgör säkerhet för fordran uppskattas, tillämpas i första hand marknadsvärdesprincipen. I de fall denna princip inte är tillämplig har man utgått från uppskattat avkastningsvärde.

Tidigare år bokförda kreditförluster som återbekommits redovisas som minskning av årets kreditförluster.

Nedskrivning och återtagen nedskrivning av värdepapper som utgör bestående aktiva

Om det sannolika överlåtelsepriset för värdepapper i balansposterna "Aktier och andelar i företag som hör till samma koncern" eller för värdepapper hänförliga till bestående aktiva bland "Aktier och andelar" eller "Fordringsbevis" eller för aktier och andelar i fastighetssammanslutningar i balansposten "Materiella tillgångar" vid bokslutsögonblicket är varaktigt lägre än bokföringsvärdet, upptas skillnaden mellan bokföringsvärdet och det sannolika överlåtelsepriset som en kostnad i denna post. Om en sådan nedskrivning senare visar sig vara ogrundad, återförs den i denna resultatpost.

Bland de ovan nämnda balansposterna ingår egendom som varit säkerhet för en fordran som lämnats obetald och egendom som förvärvats för sanering av en kunds affärsrörelse.

Oskötta krediter

En kredit anses oskött, då ränta eller kapital har förfallit till betalning och avtalad betalning inte erhållits inom 90 dagar. Garantiåtaganden som infriats av banken redovisas som oskötta krediter. Vid konkurs redovisas fordran som oskött den dag ansökan om konkurs inlämnats. Då en fordran bokförs som oskött annulleras samtidigt de ränteintäkter som upplupit enligt prestationsprincipen.

Extraordinära poster

Som extraordinära intäkter och kostnader redovisas till sitt belopp väsentliga samt till sin natur exceptionella intäkter och kostnader som inte hänför sig till den egentliga affärsverksamheten. Under året har inte extraordinära poster uppstått.

Försäljning av bankdatasystem

Användarlicenser intäktsförs i takt med färdigställandegraden av det avtalade systemanpassnings-arbetet. Utfört implementerings- och systemanpassningsarbete intäktsförs enligt prestationsprincipen.

Årslicenser intäktsförs linjärt under respektive år.

Pensionsarrangemang

Det lagstadgade pensionsskyddet för de anställda är arrangerat via Försäkringsaktiebolaget Pensions-Alandia. Övriga pensionsförmåner sköts via Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse. Pensionsansvaret är till fullo täckt.

Reserveringar

Gjorda överföringar till eller från reserver har redovisats som förändring av reserveringar i bankens bokslut.

Derivatkontrakt

Intäkter och kostnader för skyddande ränterelaterade derivatkontrakt upptas i resultaträkningen bland ränteintäkter och räntekostnader. Intäkter och kostnader från icke-skyddande ränterelaterade derivatkontrakt upptas i resultatposten nettoresultat av värdepappershandel. Intäkter och kostnader för valutarelaterade derivatkontrakt upptas i resultatposten nettoresultat av valutaverksamhet, med undantag av skillnaden mellan terminskursen och avistakursen som upptas bland ränteintäkter och räntekostnader. Intäkter och kostnader från aktierelaterade derivatkontrakt upptas bland värdepappershandel i resultaträkningen.

KONCERNENS RESULTATRÄKNING

(tusen euro)

	1.1 –31.12.2003			1.1–31.12.2002		
Ränteintäkter			59 971			70 859
Räntekostnader			<u>-30 379</u>			<u>-39 341</u>
FINANSNETTO			29 593			31 518
Intäkter från investeringar i form av eget kapital			1 223			781
Provisionsintäkter			10 306			10 483
Provisionskostnader			-1 271			-1 198
Nettoresultat av värdepappershandel och valutaverksamhet						
<i>Nettoresultat av värdepappershandel</i>			1 904			393
<i>Nettoresultat av valutaverksamhet</i>			<u>779</u>	2 683		<u>802</u>
Övriga rörelseintäkter			5 568			3 908
Administrationskostnader						
<i>Personalkostnader</i>						
<i>Löner och arvoden</i>	15 168			13 427		
<i>Pensionskostnader</i>	2 395			1 843		
<i>Övriga lönebikostnader</i>	<u>1 297</u>	18 860		<u>1 097</u>	16 366	
<i>Övriga administrationskostnader</i>		<u>8 163</u>	-27 023		<u>8 913</u>	-25 279
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella tillgångar			-2 300			-2 853
Övriga rörelsekostnader			-3 855			-3 891
Kredit- och garantiförluster			133			-772
Nedskrivningar och återtagna nedskrivningar av värdepapper som utgör bestående aktiva			0			27
Andel av vinst i företag som konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden			<u>95</u>			<u>286</u>
RÖRELSEVINST			15 152			14 205
VINST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER			15 152			14 205
Inkomstskatt						
<i>Skatter för räkenskapsperioden och tidigare räkenskapsperioder</i>		4 424			4 410	
<i>Förändring av latent skatteskuld</i>		<u>0</u>	-4 424		<u>-197</u>	-4 213
Minoritetens andel av räkenskapsperiodens vinst			<u>-130</u>			<u>-292</u>
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST			10 598			9 700

KONCERNENS BALANSRÄKNING

(tusen euro)

AKTIVA	31.12.2003		31.12.2002	
Kontanta medel		39 962		89 234
Fordringsbevis som är belåningsbara i centralbank				
<i>Statsskuldförbindelser</i>	208 896		105 289	
<i>Övriga</i>	<u>54 489</u>	263 384	<u>70 893</u>	176 182
Fordringar på kreditinstitut				
<i>På anfordran betalbara</i>	1 888		2 303	
<i>Övriga</i>	<u>75 088</u>	76 976	<u>200 077</u>	202 380
Fordringar på allmänheten och offentliga samfund		1 405 301		1 259 593
Leasingobjekt		791		939
Fordringsbevis		7 508		26 174
Aktier och andelar		14 718		16 233
Aktier och andelar i ägarintresseföretag		5		5
Aktier och andelar i företag som hör till samma koncern		2 009		2 115
Immateriella tillgångar		3 388		3 927
Materiella tillgångar				
<i>Fastigheter samt aktier och andelar i fastighetssammanslutningar</i>	12 033		12 163	
<i>Övriga materiella tillgångar</i>	<u>2 411</u>	14 444	<u>2 459</u>	14 622
Övriga tillgångar		15 049		10 725
Resultatregleringar och förskottsbetalningar		<u>7 942</u>		<u>10 505</u>
AKTIVA TOTALT		1 851 477		1 812 635

KONCERNENS BALANSRÄKNING

(tusen euro)

PASSIVA	31.12.2003		31.12.2002	
FRÄMMANDE KAPITAL				
Skulder till kreditinstitut				
<i>På anfordran betalbara</i>		1 627		1 548
<i>Övriga</i>		<u>91 479</u>	93 107	<u>109 952</u>
Skulder till allmänheten och offentliga samfund				
<i>Inlåning</i>				
<i>På anfordran betalbar</i>	959 796		927 162	
<i>Övrig</i>	<u>174 217</u>	1 134 013	<u>167 677</u>	1 094 839
<i>Övriga skulder</i>		<u>5 637</u>	1 139 650	<u>6 636</u>
Skuldebrev emitterade till allmänheten				
<i>Masskuldebrevslån</i>		109 601		123 575
<i>Övriga</i>		<u>323 271</u>	432 872	<u>308 994</u>
Övriga skulder			29 916	23 831
Resultatregleringar och erhållna förskott			13 729	16 365
Efterställda skulder			24 507	22 489
Latent skatteskuld			6 574	6 574
Minoritetens andel av kapitalet			389	481
EGET KAPITAL				
Aktiekapital			22 086	20 318
Överkursfond			24 966	13 746
Uppskrivningsfond			350	350
Reservfond			25 129	25 129
Kapitallån			9 820	9 856
Balanserad vinst			17 782	18 250
Räkenskapsperiodens vinst			<u>10 598</u>	<u>9 700</u>
PASSIVA TOTALT			1 851 477	1 812 635
ÅTAGANDEN UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN				
Åtaganden för kunders räkning till förmån för tredje part				
<i>Garantier och panter</i>		<u>9 767</u>	9 767	<u>9 650</u>
Oåterkalleliga förbindelser till förmån för kunder			<u>103 802</u>	<u>93 066</u>
			113 569	102 717

BANKENS RESULTATRÄKNING

(tusen euro)

	1.1–31.12.2003			1.1–31.12.2002		
Ränteintäkter			59 867			70 724
Leasingnetto			88			96
Räntekostnader			<u>-30 598</u>			<u>-39 523</u>
FINANSNETTO			29 358			31 297
Intäkter från investeringar i form av eget kapital						
<i>I företag inom samma koncern</i>		1 115			278	
<i>I ägarintresseföretag</i>		308			160	
<i>I övriga företag</i>		<u>1 106</u>	2 530		<u>588</u>	1 026
Provisionsintäkter			8 517			8 193
Provisionskostnader			-1 053			-1 044
Nettoresultat av värdepappershandel och valutaverksamhet						
<i>Nettoresultat av värdepappershandel</i>		1 870			326	
<i>Nettoresultat av valutaverksamhet</i>		<u>779</u>	2 649		<u>802</u>	1 128
Övriga rörelseintäkter			5 587			3 928
Administrationskostnader						
<i>Personalkostnader</i>						
<i>Löner och arvoden</i>	14 645			12 970		
<i>Pensionskostnader</i>	2 309			1 763		
<i>Övriga lönebikostnader</i>	<u>1 276</u>	18 229		<u>1 077</u>	15 811	
<i>Övriga administrationskostnader</i>		<u>7 937</u>	-26 167		<u>8 673</u>	-24 483
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella tillgångar			-2 280			-2 830
Övriga rörelsekostnader			-3 778			-3 787
Kredit- och garantiförluster			121			-530
Nedskrivningar och återtagna nedskrivningar av värdepapper som utgör bestående aktiva			<u>0</u>			<u>427</u>
RÖRELSEVINST			15 483			13 325
VINST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER			15 483			13 325
Bokslutsdispositioner			0			680
Inkomstskatt			<u>-4 488</u>			<u>-4 048</u>
RÅKENSKAPSPERIODENS VINST			10 995			9 957

BANKENS BALANSRÄKNING

(tusen euro)

AKTIVA	31.12.2003		31.12.2002	
Kontanta medel		39 962		89 234
Fordringsbevis som är belåningsbara i centralbank		263 081		175 863
Fordringar på kreditinstitut				
<i>På anfordran betalbara</i>	1 888		2 303	
<i>Övriga</i>	<u>75 088</u>	76 976	<u>200 077</u>	202 380
Fordringar på allmänheten och offentliga samfund		1 405 301		1 259 593
Leasingobjekt		791		939
Fordringsbevis		6 924		25 665
Aktier och andelar		14 148		15 662
Aktier och andelar i ägarintresseföretag		5		5
Aktier och andelar i företag som hör till samma koncern		2 754		2 754
Immateriella tillgångar		3 345		3 919
Materiella tillgångar				
<i>Fastigheter samt aktier och andelar i fastighetssammanslutningar</i>	12 033		12 163	
<i>Övriga materiella tillgångar</i>	<u>2 381</u>	14 414	<u>2 420</u>	14 583
Övriga tillgångar		14 824		10 563
Resultatregleringar och förskottsbetalningar		<u>7 981</u>		<u>10 464</u>
AKTIVA TOTALT		1 850 506		1 811 625

BANKENS BALANSRÄKNING

(tusen euro)

PASSIVA	31.12.2003		31.12.2002	
FRÄMMANDE KAPITAL				
Skulder till kreditinstitut				
<i>På anfordran betalbara</i>		1 627		1 548
<i>Övriga</i>		<u>91 479</u>	93 107	<u>109 952</u>
Skulder till allmänheten och offentliga samfund				
<i>Inlåning</i>				
<i>På anfordran betalbar</i>	959 958		927 310	
<i>Övrig</i>	<u>174 217</u>	1 134 175	<u>167 677</u>	1 094 987
<i>Övriga skulder</i>		<u>5 637</u>	1 139 811	<u>6 636</u>
Skuldebrev emitterade till allmänheten				
<i>Masskuldebrevslån</i>		110 431		123 187
<i>Övriga</i>		<u>322 879</u>	433 311	<u>310 714</u>
Övriga skulder			29 986	23 783
Resultatregleringar och erhållna förskott			13 608	15 931
Efterställda skulder			24 507	22 489
ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER				
Avskrivningsdifferens			220	220
Reserver			22 450	22 450
EGET KAPITAL				
Aktiekapital			22 086	20 318
Överkursfond			24 966	13 746
Uppskrivningsfond			350	350
Reservfond			25 129	25 129
Kapitallån			9 820	9 856
Balanserad vinst			159	370
Räkenskapsperiodens vinst			<u>10 995</u>	<u>9 957</u>
PASSIVA TOTALT			1 850 506	1 811 625
ÅTAGANDEN UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN				
Åtaganden för kunders räkning till förmån för tredje part				
<i>Garantier och panter</i>		<u>9 767</u>	9 767	<u>9 650</u>
<i>Oåterkalleliga förbindelser till förmån för kund</i>			<u>103 802</u>	<u>93 066</u>
			113 569	102 717

BOKSLUTSBILAGOR

(TUSEN EURO)

Noternas innehåll följer Finansinspektionens föreskrift nr 106.1 och 106.2. De noter för vilka det inte finns något att rapportera har utelämnats. Eftersom bilageuppgifterna mellan moderbanken och koncernen inte nämnvärt avviker från varandra, ges notuppgifterna enbart för moderbanken, om inte annat anges.

Numrering	
1–8	Noter till resultaträkningen
9–32	Noter till balansräkningen
33	Not angående inkomstskatter
34–39	Noter angående ställda säkerheter, ansvarsförbindelser och derivatkontrakt
40	Not angående personal och medlemmar av förvaltnings- och tillsynsorgan
41–42	Övriga noter
43–47	Noter angående koncernbokslutet

1. Ränteintäkter och räntekostnader

RÄNTEINTÄKTER	2003	2002
Kreditinstitut och centralbanker	5 531	7 404
Allmänheten och offentliga samfund	48 073	55 303
Fordringsbevis	6 149	8 001
Övriga	115	15
	<u>59 867</u>	<u>70 724</u>

RÄNTEKOSTNADER	2003	2002
Kreditinstitut och centralbanker	2 587	3 178
Allmänheten och offentliga samfund	15 693	22 735
Skuldebrev emitterade till allmänheten	10 826	12 010
Efterställda skulder	895	1 026
Kapitallån	587	571
Övriga	9	4
	<u>30 598</u>	<u>39 523</u>

2. Leasingnetto

	2003	2002
Hysesintäkter	368	412
Avskrivningar enligt plan	-294	-312
Överlåtelsevinster och -förluster på leasingobjekt	14	-4
	<u>88</u>	<u>96</u>

3. Nettoresultat av värdepappershandel

	2003	2002
Handel med fordringsbevis	-15	-11
Handel med aktier och andelar	1 886	337
	<u>1 870</u>	<u>326</u>

4. Sammanräknade belopp av värdepapper under rörliga aktiva som köpts och sålts

FORDRINGSBEVIS	2003	2002
Köpts	87 945	43 953
Sålts	34 073	27 254

AKTIER	2003	2002
Köpts	71 070	297 690
Sålts	74 029	297 319

5. Övriga rörelseintäkter och övriga rörelsekostnader

ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER	2003	2002
Hyses- och dividendintäkter från fastigheter och fastighetssammanslutningar	418	433
Övriga intäkter från den normala verksamheten	5 169	3 495
	<u>5 587</u>	<u>3 928</u>

ÖVRIGA RÖRELSEKOSTNADER	2003	2002
Hyeskostnader	1 207	1 134
Kostnader för fastigheter och fastighetssammanslutningar	826	798
Övriga kostnader från den normala verksamheten	1 744	1 856
	<u>3 778</u>	<u>3 787</u>

6. Kredit- och garantiförluster

	2003		2002	
	KREDIT- FÖRLUSTER BRUTTO	AVDRAG	KREDIT- FÖRLUSTER BRUTTO	AVDRAG
Allmänheten och offentliga samfund	159	280	957	427
Garantier och andra poster utanför balansräkningen	0	0	0	0
	<u>159</u>	<u>280</u>	<u>957</u>	<u>427</u>
Nedskrivningar och återföring av nedskrivningar av värdepapper som utgör bestående aktiva	0	0	0	427
Konstaterade kreditförluster	412		3 846	
Konstaterade kreditförluster, för vilka tidigare har gjorts riktade kreditförlustreserveringar	-338		-3 067	
Influtet på tidigare års konstaterade kreditförluster	-114		-79	
Gjorda riktade kreditförlustreserveringar	85		177	
Återföringar av tidigare gjorda riktade kreditförlustreserveringar	-166		-348	
Kredit- och garantiförluster i bokslutet	<u>-121</u>		<u>530</u>	

7. Bokslutsdispositioner

	2003	2002
Minskning av avskrivningsdifferens	0	-30
Minskning av kreditförlustreserv	0	-650
	<u>0</u>	<u>-680</u>

8. Intäkter och personal enligt verksamhets- och marknadsområden

	2003	2002
KONCERNEN		
Bankverksamhet	46 975	45 114
Placeringsfondsverksamhet	1 091	914
Värdepappersföretagsverksamhet	1 307	1 857
Beloppen är oeliminerade. Samtliga intäkter har uppkommit i Finland.		
<i>Antal anställda, omräknat till heltidsbefattningar i genomsnitt under året, fördelat enligt verksamhetsområde:</i>		
Bankverksamhet	364	357
Placeringsfondsverksamhet	3	3
Värdepappersföretagsverksamhet	7	6
	<u>375</u>	<u>367</u>

9. Fordringsbevis som är belåningsbara i centralbank

	2003	2002
Statsskuldförbindelser	208 896	105 289
Masskuldebrev emitterade av staten	52 028	33 890
Bankernas bankcertifikat	0	34 716
Övriga masskuldebrev	2 158	1 968
	<u>263 081</u>	<u>175 863</u>

10. Fordringar på kreditinstitut

I balansposten "Fordringar på kreditinstitut" ingår inte fordringar på centralbanker.

11. Fordringar på allmänheten och offentliga samfund sektorvis och till fordringarna riktade kreditförlustreserveringar

	2003	2002
<i>Fordringar på allmänheten och offentliga samfund enligt Statistikcentralens officiella sektorindelning:</i>		
Företag	390 405	361 062
Offentliga samfund	25 618	4 916
Icke vinstsyftande samfund	7 580	7 876
Hushåll	947 185	845 749
Utlandet	34 513	39 990
<i>Totalt</i>	1 405 301	1 259 593
<i>Riktade kreditförlustreserveringar vid årets början</i>	1 035	4 272
Nya reserveringar under året	85	177
Under året återtagna reserveringar	-166	-348
Under året konstaterade kreditförluster, för vilka tidigare gjorts riktade kreditförlustreserveringar	-338	-3 067
<i>Riktade kreditförlustreserveringar vid årets slut</i>	616	1 035

12. Oreglerade fordringar och övriga nollräntefordringar

	2003	2002
Oreglerade fordringar	1 393	1 921
Övriga nollräntefordringar	30	30
	1 423	1 951

13. Bokföringsvärdet för egendom som varit säkerhet för en fordran som lämnats obetald och egendom som förvärvats för sanering av en kunds affärsrörelse

	2003	2002
Fastigheter och aktier och andelar i fastighetssammanslutningar	589	589
Övriga aktier och andelar	426	426
	1 015	1 015

14. Efterställda fordringar

	2003	2002
Fordringar på allmänheten och offentliga samfund	367	367
Fordringsbevis	5	21

15. Leasingobjekt

	2003	2002
Maskiner och inventarier	768	939
Övriga tillgångar	23	0
	791	939

16. Fordringsbevis som är belåningsbara i centralbank och övriga fordringsbevis

	2003		2002	
	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA
Rörliga aktiva	35 203	1 334	89	1 127
Övriga	24 573	208 896	35 858	164 455
	59 776	210 230	35 947	165 582
Skillnaden mellan det sannolika överlåtelsepriset och det lägre bokföringsvärdet för fordringsbevis bland rörliga aktiva	56		2	
Skillnaden mellan bokföringsvärdet och det lägre nominella värdet för fordringsbevis bland bestående aktiva	374		424	
Skillnaden mellan det nominella värdet och det lägre bokföringsvärdet för fordringsbevis bland bestående aktiva	271		846	
<i>Fordringsbevisen specificerade enligt typ:</i>				
Statsskuldförbindelser	208 896		105 289	
Bankcertifikat	0		34 716	
Övriga masskuldebrevslån	61 110		42 736	
Övriga	0		18 787	
	270 006		201 528	

17. Aktier och andelar

	2003		2002	
	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA
Rörliga aktiva	10 572	3 447	10 536	4 997
Övriga	0	129	0	129
	10 572	3 576	10 536	5 126

Skillnaden mellan det sannolika överlåtelsepriset och lägre bokföringsvärde för offentligt noterade aktier

Rörliga aktiva	10	10
----------------	----	----

18. Ökningar och minskningar av aktier och andelar bland bestående aktiva och av materiella tillgångar

AKTIER OCH ANDELAR I DOTTER- OCH INTRESSEFÖRETAG OCH ÖVRIGA AKTIER OCH ANDELAR BLAND BESTÅENDE AKTIVA

	2003	2002
Anskaffningsutgift 1.1	5 102	7 245
+ ökning under året	0	153
- minskningar under året	0	-2 297
+ återförda nedskrivningar under året	0	400
+ ackumulerade nedskrivningar vid årets början som gäller minskningar	0	2 194
- ackumulerade nedskrivningar 1.1	-2 214	-4 808
Bokföringsvärde 31.12	2 888	2 888

JORDOMRÅDEN, BYGGNADER OCH AKTIER OCH ANDELAR I FASTIGHETSSAMMANSLUTNINGAR

Anskaffningsutgift 1.1	18 090	18 005
+ ökning under året	102	86
- minskningar under året	0	0
- planavskrivningar under året	-211	-208
- nedskrivningar under året	-21	-21
- ackumulerade avskrivningar 1.1	-5 822	-5 614
- ackumulerade nedskrivningar 1.1	-105	-84
Bokföringsvärde 31.12	12 033	12 163

MASKINER, INVENTARIER SAMT ÖVRIGA MATERIELLA TILLGÅNGAR

Anskaffningsutgift 1.1	9 077	8 601
+ ökning under året	565	555
- minskningar under året	-1 221	-77
- planavskrivningar under året	-598	-753
+ ackumulerade avskrivningar 1.1 som gäller minskningar	1 214	72
- ackumulerade avskrivningar 1.1	-6 656	-5 979
Bokföringsvärde 31.12	2 381	2 420

19. Innehav av fastigheter och aktier och andelar i fastighetssammanslutningar

	2003		2002	
	BOKFÖRINGS- VÄRDE	UPPBUNDET KAPITAL	BOKFÖRINGS- VÄRDE	UPPBUNDET KAPITAL
MARK- OCH VATTENOMRÅDEN OCH BYGGNADER				
I eget bruk	7 779	7 779	7 887	7 887
Övriga	522	522	524	524
	8 301	8 301	8 411	8 411
AKTIER OCH ANDELAR I FASTIGHETSSAMMANSLUTNINGAR				
För inrymmande av egna lokaler	1 113	1 132	1 113	1 139
Övriga	2 619	3 156	2 640	3 770
	3 732	4 288	3 753	4 909

20. Övriga tillgångar

	2003	2002
Betalningsförmedlingsfordringar	86	72
Garantifordringar	5	56
Derivatkontrakt	7 179	3 008
Övriga	7 554	7 428
	14 824	10 563

21. Resultatregleringar och förskottsbetalningar (aktiva)

	2003	2002
Räntor	6 409	8 139
Övriga	1 572	2 326
	7 981	10 464

22. Skillnaden mellan skuldernas nominella värde och bokföringsvärde

SKULDEBREV EMITTERADE TILL ALLMÄNHETEN	2003	2002
Skillnaden mellan det nominella värdet och det lägre bokföringsvärdet	6 290	7 886
Skillnaden mellan bokföringsvärdet och det lägre nominella värdet	0	291
EFTERSTÄLLDA SKULDER		
Skillnaden mellan bokföringsvärdet och det lägre nominella värdet	16	0

23. Skuldebrev emitterade till allmänheten

	2003	2002
Bankcertifikat	322 879	310 714
Masskuldebrevslån	<u>110 431</u>	<u>123 187</u>
	433 311	433 901

24. Övriga skulder

	2003	2002
Betalningsförmedlingsskulder	13 101	9 187
Derivatkontrakt	7 179	3 008
Övriga	<u>9 705</u>	<u>11 589</u>
	29 986	23 783

25. Resultatregleringar och förskottsbetalningar (passiva)

	2003	2002
Räntor	8 251	12 826
Övriga	<u>5 357</u>	<u>3 105</u>
	13 608	15 931

26. Efterställda skulder

DEBENTURLÅN 1999	2003	2002
Skuldbelopp	10 000	10 000
Ränta: euribor 3 mån + 1,94 %		
Förfallodag: 15.1.2009		
DEBENTURLÅN 2000		
Skuldbelopp	12 489	12 489
Ränta: 5,25 %		
Förfallodag: 20.5.2005		
DEBENTURLÅN 2003		
Skuldbelopp	2 002	0
Ränta: 3,50 %		
Förfallodag: 5.5.2008		

Lånen kan återköpas i förtid, detta är dock möjligt endast med Finansinspektionens tillstånd. Vid upplösning av banken är lånen efterställt bankens övriga förbindelser.

27. Förändringar i eget kapital

AKTIEKAPITAL	2003	2002
1.1	20 318	20 254
Konvertering av kapitallån	5	64
Teckning mot optionsrätter	<u>1 764</u>	<u>0</u>
31.12	22 086	20 318
RESERVFOND		
1.1	25 129	25 129
31.12	25 129	25 129
UPPSKRIVNINGSFOND		
1.1	350	350
31.12	350	350
ÖVERKURSFOND		
1.1	13 746	13 332
Konvertering av kapitallån	31	414
Teckning mot optionsrätter	<u>11 189</u>	<u>0</u>
31.12	24 966	13 746
KAPITALLÅN		
1.1	9 856	10 333
Konvertering	-35	-478
31.12	9 820	9 856

FRITT EGET KAPITAL	2003	2002
1.1.	10 328	10 438
Dividendutdelning	-10 168	-10 067
Årets vinst	<u>10 995</u>	<u>9 957</u>
31.12.	11 155	10 328
KONCERNEN – FRITT EGET KAPITAL		
1.1.	27 950	28 317
Dividendutdelning	-10 168	-10 067
Årets vinst	<u>10 598</u>	<u>9 700</u>
31.12.	28 380	27 950

28. Icke utdelningsbara poster i fritt eget kapital

Av det fria egna kapitalet i koncernbalansräkningen är 16 096 tusen euro icke utdelningsbart. Detta utgör det egna kapitalets andel av de obeskattade reserverna i moderbanken. Det utdelningsbara egna kapitalet i koncernen är sålunda 12 284 tusen euro och i moderbolaget 11 155 tusen euro.

29. Under räkenskapsperioden beslutade emissioner av aktier, optionsrätter och konverteringslån

Av bolagsstämman beviljade gällande fullmakter för nyemission eller emission av optionsrätter och konverteringslån saknas.

30. Kapitallån

KONVERTIBELT KAPITALLÅN	2003	2002
Utestående belopp	9 820	9 856

Räntan för lånet är 6 % och lånet förfaller 2.4.2007. Borgenärerna har inte rätt att kräva förtida återbetalning. Ur verksamhetsberättelsen framgår villkoren för konvertering till aktier. Under perioden 1.7.2003–31.1.2004 har innehavarna anmält 40 tusen euro av kapitallånet till konvertering, vilket berättigar till 2 664 st aktier.

31. Maturitetsfördelning för fordringar och skulder

FORDRINGAR	TOTALT	-3 MÅN	3-12 MÅN	1-5 ÅR	5- ÅR
I centralbank belåningsbara fordringsbevis	263 081	241 856	161	21 064	0
Kreditinstitut	79 976	79 976	0	0	0
Allmänheten och offentliga samfund	1 405 301	141 192	181 423	551 135	531 551
Forringsbevis	<u>6 924</u>	<u>517</u>	<u>5 506</u>	<u>901</u>	<u>0</u>
	1 755 282	463 541	187 090	573 100	531 551

SKULDER					
Kreditinstitut och centralbanker	93 107	11 288	65 000	16 819	0
Allmänheten och offentliga samfund	1 139 811	1 090 208	27 762	17 486	4 355
Skuldebrev emitterade till allmänheten	433 310	206 146	166 689	60 475	0
Efterställda skulder	<u>24 507</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>14 507</u>	<u>10 000</u>
	1 690 735	1 307 642	259 451	109 287	14 355

Banken har inga på anfordran betalbara fordringar på allmänheten och offentliga samfund. Vid anfordran betalbara depositioner anges i den kortaste maturitetsklassen.

32. Tillgångar och skulder i inhemsk och utländsk valuta

	2003		2002	
	EURO	UTLÄNDSK VALUTA	EURO	UTLÄNDSK VALUTA
FORDRINGAR				
Forringsbevis som är belåningsbara i centralbanker	263 081	0	175 863	0
Kreditinstitut och centralbanker	15 501	61 475	156 001	46 379
Allmänheten och offentliga samfund	1 391 791	13 510	1 233 925	25 668
Forringsbevis	6 924	0	25 665	0
Övriga tillgångar	<u>92 227</u>	<u>5 996</u>	<u>143 144</u>	<u>4 980</u>
	1 769 525	80 982	1 734 598	77 027
SKULDER				
Kreditinstitut och centralbanker	84 441	8 666	99 669	11 831
Allmänheten och offentliga samfund	1 068 034	71 778	1 038 281	63 342
Skuldebrev emitterade till allmänheten	433 311	0	433 901	0
Efterställda skulder	24 507	0	22 489	0
Övriga skulder	<u>43 548</u>	<u>46</u>	<u>39 653</u>	<u>62</u>
	1 653 840	80 490	1 633 993	75 235

33. Inkomstskatt

	2003	2002
Inkomstskatt på ordinär verksamhet	4 488	4 048
Inkomstskatt på extraordinära poster	0	0
	<u>4 488</u>	<u>4 048</u>

34. Tillgångar som ställts som säkerhet för egen skuld eller annan förbindelse

SKULDER OCH ANDRA FÖRBINDELSER FÖR EGEN RÄKNING FÖR VILKA SÄKERHET I FORM AV PANTSATT EGENDOM HAR STÄLLTS	2003	2002
Skulder till allmänheten och offentliga samfund	0	38
Övriga förbindelser	29 711	36 653

BOKFÖRINGSVÄRDET FÖR DE TILLGÅNGAR SOM STÄLLTS SOM SÄKERHET FÖR OVANSTÅENDE SKULDER OCH FÖRBINDELSER	2003	2002
Fordringsbevis	53 423	42 524
Jordområden och byggnader	0	88
Övriga tillgångar	0	1 556

Säkerheter har inte ställts för andra än för egen räkning.

35. Pensionsansvar

	2003	2002
Pensionsansvar i Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse	13 410	12 205
Bokföringsmässigt ansvarsunderskott i pensionsstiftelsen	0	0

Det sannolika marknadsvärdet av pensionsstiftelsens tillgångar överstiger pensionsansvaret i stiftelsen med cirka fyra miljoner euro. Banken har för avsikt att anhålla om återbetalning av överteckning om 1,1 miljoner euro under år 2004.

36. Leasingansvar

	2003	2002
Leasinghyror som skall erläggas följande år	1 126	1 257
Leasinghyror som skall erläggas de därpå följande åren	1 079	726

37. Förbindelser utanför balansräkningen

	2003	2002
Garantier	9 767	9 650
Outnyttjade checkräkningslimiter	60 987	55 472
Kreditlöften	<u>42 815</u>	<u>37 595</u>
	113 569	102 717
<i>Förbindelser ställda för koncernföretag</i>		
Garantier och panter	0	0
Oåterkalleliga förbindelser	119	42
<i>Förbindelser ställda för intresseföretag</i>		
Garantier och panter	0	0
Oåterkalleliga förbindelser	68	68

38. Derivatkontrakt

VÄRDET PÅ UNDERLIGGANDE EGENDOM	2003		2002	
	FÖRBINDELSER I SÄKRINGS-SYFTE	ÖVRIGA	FÖRBINDELSER I SÄKRINGS-SYFTE	ÖVRIGA
<i>Räntederivat</i>				
Optionskontrakt				
Köpta	15 000	0	15 000	0
Utfärdade	0	15 000	0	15 000
Ränteswapkontrakt	241 300	4 565	170 640	19 505
<i>Valutaderivat</i>				
Terminskontrakt	2 318	2 718	6 826	7 150
Ränte- och valutaswapkontrakt	163	0	0	0
<i>Aktiederivat</i>				
Optionskontrakt				
Köpta	112 289	673	95 582	3 719
Utfärdade	0	112 289	3 167	95 582
	<u>371 070</u>	<u>135 245</u>	<u>291 215</u>	<u>140 955</u>
<i>Kontraktens kreditmotvärde</i>				
Räntederivat	4 737		5 717	
Valutaderivat	112		1 115	
Aktiederivat	<u>15 304</u>		<u>9 920</u>	
	20 154		16 752	

39. Försäljningsfordringar och leverantörsskulder till följd av tillgångar som sålts och köpts för kunders räkning

	2003	2002
Försäljningsfordringar	1 301	3 195
Leverantörsskulder	2 050	3 085

40. Uppgifter om personal och medlemmar i förvaltnings- och tillsynsorgan

	2003	2002
Antal heltidsanställda i genomsnitt under året	317	307
Förändring från föregående år	+ 10	+ 8
Antal deltidanställda i genomsnitt under året	88	85
Förändring från föregående år	+ 3	+ 6
<i>Utbetalda löner och arvoden till medlemmar i förvaltningsrådet</i>	32	45
medlemmar i styrelsen	45	0
verkställande direktör	216	215
övriga medlemmar i ledningsgrupp/direktion	538	487

I beloppet ingår värdet av naturaförmåner. För bankens direktion, som den 9 maj ersattes av en ny styrelse, fanns ett resultatbaserat bonusprogram. Bankens resultat ledde inte till utbetalning av bonus. Varken för bankens nuvarande styrelse eller ledningsgrupp finns något bonusprogram. För medlemmarna i förvaltningsrådet eller styrelsen finns inga pensionsförpliktelser. Verkställande direktörens pensionsförmån grundar sig på gängse anställningsvillkor.

Krediter till medlemmar i förvaltnings- och tillsynsorgan samt till bolag i vilka de har bestämmanderätt:

Medlemmar i förvaltningsrådet	11 353	29 207
Medlemmar i styrelsen/direktionen och verkställande direktör	211	857
Revisorer	1	1

Garantier och andra åtaganden utanför balansräkningen till förmån för medlemmar i förvaltnings- och tillsynsorgan samt till bolag i vilka de har bestämmanderätt:

Medlemmar i förvaltningsrådet	92	1 540
-------------------------------	----	-------

KONCERNEN

Utbetalda löner och arvoden till medlemmar i förvaltningsrådet	32	45
medlemmar i styrelser	45	0
verkställande direktörer	357	351
övriga medlemmar i ledningsgrupp/direktion	538	487

Sammanställning över förvaltningsrådmedlemmarnas privata aktieinnehav i Ålandsbanken Abp

	ANTAL A-AKTIER	ANTAL B-AKTIER	TOTALT	ÄGARAN- DEL I %	RÖSTAN- DEL I %
<i>Kjell Clemes</i>	346	2 002	2 348	0,02 %	0,01 %
<i>Göran Bengtz</i>	712	454	1 166	0,01 %	0,01 %
<i>Trygve Eriksson</i>	119	900	1 019	0,01 %	0,00 %
<i>Johan Eklund</i>	883	0	883	0,01 %	0,02 %
<i>Ben Lundqvist</i>	32 000	0	32 000	0,29 %	0,59 %
<i>Trygve Sundblom</i>	44	29	73	0,00 %	0,00 %
Totalt	34 104	3 385	37 489	0,34 %	0,63 %

Sammanställning över styrelsemedlemmarnas privata aktieinnehav i Ålandsbanken Abp

<i>Göran Lindholm</i>	1 861	1 309	3 170	0,03 %	0,04 %
<i>Sven-Harry Boman</i>	55	37	92	0,00 %	0,00 %
<i>Kent Janér</i>	0	0	0	0,00 %	0,00 %
<i>Agneta Karlsson</i>	40	28	68	0,00 %	0,00 %
<i>Leif Nordlund</i>	12	12	24	0,00 %	0,00 %
<i>Tom Palmberg</i>	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Totalt	1 968	1 386	3 354	0,03 %	0,04 %

Sammanställning över ledningsgruppsmedlemmarnas privata aktieinnehav i Ålandsbanken Abp

<i>Edgar Vickström</i>	0	0	0	0,00 %	0,00 %
<i>Anders Ingves</i>	13	1	14	0,00 %	0,00 %
<i>Lars Donner</i>	747	0	747	0,01 %	0,01 %
<i>Jan Tallqvist</i>	0	0	0	0,00 %	0,00 %
<i>Bengt Lundberg</i>	20	5	25	0,00 %	0,00 %
<i>Dan-Erik Woivalin</i>	0	0	0	0,00 %	0,00 %
Totalt	780	6	786	0,01 %	0,01 %

41. Aktieinnehav bland bestående aktiva

AKTIER OCH ANDELAR AVSEDDA ATT STADIGVARANDE INNEHAS I RÖRELSEN	2003	2002
Antal företag	11	11
Sammanlagt bokföringsvärde	129	129

I noten ingår inte koncern- och intresseföretag eller fastighetssammanslutningar.

42. Förmögenhetsförvaltning

ÅLANDSBANKEN TILLHANDAHÅLLER BLAND ANNAT FÖLJANDE FÖRMÖGENHETSFÖRVALTNINGSTJÄNSTER

- lagfarts- och inteckningsärenden
- boupptecknings- och boutredningsåtgärder
- värdepappersförvaring och -förmedling
- portföljförvaltning

43. Förändringar i koncernstrukturen

Under år 2003 har det inte skett någon förändring i koncernstrukturen som påverkar möjligheten att jämföra årets koncernbokslut med fjolårets.

44. Konsoliderade dotterföretag

FÖRETAG	HEMORT	ÄGARANDEL
Klintens Trä Ab	Mariehamn	100 %
Ålandsbanken Fondbolag Ab	Mariehamn	100 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsingfors	78 %
Ålands Företagsbyrå Ab	Mariehamn	21 %

45. Okonsoliderade dotterföretag

Antalet okonsoliderade dotterföretag är 9 st med en sammanlagd balansomslutning om 4,0 miljoner euro enligt senast tillgängliga bokslut. Dessa företag består av 5 st bostads- och fastighetssammanslutningar med en sammanlagd balansomslutning om 2,9 miljoner euro, och 4 st övriga företag med en sammanlagd balansomslutning om 1,1 miljoner euro. En konsolidering av dessa dotterbolag skulle ha en ringa effekt på koncernens fria egna kapital, t på koncernens fria egna kapital.

46. Okonsoliderade intresseföretag

Antalet okonsoliderade intresseföretag är 11 st med en sammanlagd balansomslutning om 8,8 miljoner euro enligt senast tillgängliga bokslut. Dessa företag består av 9 st bostads- och fastighetssammanslutningar med en sammanlagd balansomslutning om 8,2 miljoner euro, och 2 st övriga företag med en sammanlagd balansomslutning om 0,6 miljoner euro. En konsolidering av dessa företag skulle ha en ringa effekt på koncernens fria egna kapital.

47. Latent skatteskuld

Den latent skatteskulden om 6 574 tusen euro baserar sig på bokslutsdispositioner i moderbanken.

FÖRSLAG TILL VINSTDISPOSITION

Styrelsen föreslår att bankens årvinst om 10 995 064,81 euro och balanserade vinstmedel från tidigare år 159 487,73 euro, eller sammanlagt 11 154 552,54 euro, disponeras enligt följande:

	EURO
1. För utelöpande A- och B-aktier per 31.12.2003 utdelas 1,00 euro per aktie i dividend, sammanlagt	10 943 321,00
2. För B-aktier som tecknats genom konvertering av kapitallånet eller utnyttjande av optionsrätter under perioden 1.7.2003 – 31.1.2004, utdelas 1,00 euro per aktie i dividend, sammanlagt	17 044,00
3. Som odisponerade vinstmedel kvarlämnas	<u>194 187,54</u>
	11 154 552,54

Mariehamn den 13 februari 2004

Göran Lindholm
Agneta Karlsson

Leif Nordlund
Tom Palmberg

Sven-Harry Boman
Edgar Vickström, tf VD

Kent Janér

FÖRVALTNINGSRÅDETS UTLÅTANDE

Bokslutet och koncernbokslutet för år 2003 är uppgjorda enligt av förvaltningsrådet fastställda grunder. Förvaltningsrådet bestyrker bokslutet och koncernbokslutet att föreläggas bolagsstämman, samt tillstyrker styrelsens förslag till användning av vinstmedlen.

Mariehamn den 13 februari 2004

Kjell Clemes
Trygve Eriksson

Göran Bengtz
Ben Lundqvist

Johan Eklund
Trygve Sundblom

SAMMANSTÄLLNING ÖVER BANKENS FÖRPLIKTELSER

(tusen euro)

	31.12.2003		31.12.2002	
Skuldförbindelser mellan bolag inom koncernen ingår inte.				
EMITTERADE MASSKULDEBREV				
Inte garanterade	110 431		123 575	
Konvertibelt kapitallån	9 820		9 856	
Efterställda skulder	<u>24 507</u>	144 759	<u>22 489</u>	155 920
ÖVRIGA LÅN OCH SKULDSÄTTNINGAR (INTE GARANTERADE)				
Skulder till kreditinstitut och centralbanker	93 107		111 500	
Skulder till allmänheten och offentliga samfund	1 139 650		1 101 476	
Emitterade bankcertifikat	322 049		308 994	
Övriga skulder	29 827		23 772	
Resultatregleringar och erhållna förskott	<u>13 604</u>	1 598 237	<u>15 929</u>	1 561 671
ANSVARSFÖRPLIKTELSER UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN				
Garantier och panter	9 767		9 650	
Oåterkalleliga förbindelser till förmån för kund	<u>103 802</u>	113 569	<u>93 066</u>	102 716

INVESTERINGAR

(tusen euro)

	31.12.2003		31.12.2002		31.12.2001	
	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA	OFFENTLIGT NOTERADE	ÖVRIGA
FORDRINGSBEVIS						
Rörliga aktiva	35 203	1 334	89	1 127	242	1 121
Övriga	24 573	208 896	35 858	164 455	59 289	180 506
TOTALT	59 776	210 230	35 947	165 582	59 531	181 627
AKTIER OCH ANDELAR						
Rörliga aktiva	10 572	3 447	10 536	4 997	10 504	4 275
Övriga	0	129	0	129	0	128
TOTALT	10 572	3 576	10 536	5 126	10 504	4 403

STYRELSENS RAPPORT ÖVER VÄSENTLIGA HÄNDELSE SEDAN 01.01.2004

Ålandsbanken Abp:s styrelse har inte kännedom om omständigheter i bankens resultatbildning och förmögenhetsställning som väsentligt påverkar bankens situation.

FRAMTIDSUTSIKTER

Trots hård konkurrens bedöms finansnettot bli oförändrat och provisionsintäkterna öka. Bankens värdepappersinnehav beräknas generera mindre intäkter. Kostnaderna förutses minska. Kreditförlusterna bedöms bli på en fortsatt låg nivå. Sammantaget torde detta leda till att resultatet för år 2004 når 2003 års nivå.

ÖVRIGA FAKTOR SOM INVERKAR PÅ VÄRDEPAPPERETS VÄRDE

Ålandsbanken Abp har koncession för verksamhet som kreditinstitut.

Varken Ålandsbanken Abp eller bolag i dess koncern är involverade i rättegångar som kan ha negativ inverkan på bankens eller nämnda bolags finansiella ställning.

EKONOMISK INFORMATION

Ålandsbanken publicerar följande boksluts- och delårsrapporter under verksamhetsåret 2004

- delårsrapport januari – mars utkommer 22.4.2004
- delårsrapport januari – juni utkommer 19.8.2004
- delårsrapport januari – september utkommer 22.10.2004.

Delårsrapporterna publiceras på internet: www.alandsbanken.fi

De kan även beställas under adress:

Ålandsbanken Abp, Sekretariatet, PB 3, FI-22101 MARIEHAMN

Mariehamn den 8 april 2004

Göran Lindholm
Kent Janér

Leif Nordlund
Agneta Karlsson

Sven-Harry Boman
Tom Palmberg

Peter Grönlund

ADRESSFÖRTECKNING

ÅLANDSBANKEN ABP

Huvudkontoret
Besöksadress:
Nygatan 2
MARIEHAMN
Postadress:
PB 3
FI-22101 MARIEHAMN

Telefon 0204 29 011

Fax 0204 291 228

S.W.I.F.T.: AABA FI 22

www.alandsbanken.fi

info@alandsbanken.fi

Åland

Business Center
Privatkundrådgivning
20 lokalkontor
Telefon 0204 29 011
Fax 0204 291 228
aland@alandsbanken.fi

Private Banking, Helsingfors

Bulevarden 3, 5 vån.
00120 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 600
Fax 0204 293 670
private.banking@alandsbanken.fi

Kontoren i huvudstadsregionen

Alexandersgatan 46 A, 2 vån.
00100 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 400
Fax 0204 293 410
alexandersgatan@alandsbanken.fi

Tammerfors

Hämeenkatu 8
33100 TAMMERFORS
Telefon 0204 293 200
Fax 0204 293 210
tammerfors@alandsbanken.fi

Bulevarden 3, Privatkundrådgivning
00120 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 600
Fax 0204 293 610
bulevarden@alandsbanken.fi

Vasa

Nedre torget 1 A, 3 vån.
65100 VASA
Telefon 0204 293 300
Fax 0204 293 310
vasa@alandsbanken.fi

Bulevarden 3, Företagsenheten
00120 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 600
Fax 0204 293 660
foretag.helsingfors@alandsbanken.fi

Åbo

Eriksgatan 8
20100 ÅBO
Telefon 0204 293 100
Fax 0204 293 110
abo@alandsbanken.fi

Västra Helsingfors
Munksnäs allén 13
00330 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 900
Fax 0204 293 910
vastra-hfors@alandsbanken.fi

Pargas

Köpmansgatan 24
21600 PARGAS
Telefon 0204 293 150
Fax 0204 293 155
pargas@alandsbanken.fi

Esbo-Hagalund
Västanvindsvägen 4
02100 ESBO
Telefon 0204 293 500
Fax 0204 293 510
esbo-hagalund@alandsbanken.fi

Ålandsbanken Asset Management Ab

Bulevarden 3, 4 vån.
00120 HELSINGFORS
Telefon 0204 293 700
Fax 0204 293 710
aam@alandsbanken.fi

ÅLANDSBANKEN

Boktryckeri Ab Merkur – Helsingfors 2004
ÅABMRK 4401 (84401)